

MAGNUM[®]

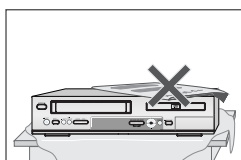
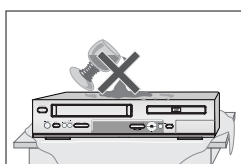
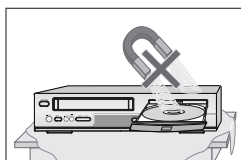
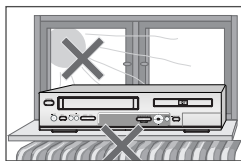
DVD VCR 3600

Gebruikershandleiding



Veiligheidsinstructies

Bewaar het garantiebewijs van de DVD-videocombinatie zorgvuldig samen met de kassabon.



Vorzorgsmaatregelen



- Lees deze handleiding grondig.
- Controleer of de netspanning overeenkomt met de gegevens op de achterkant van het apparaat.
- Lees deze pagina en het hoofdstuk "De DVD-videocombinatie installeren" voor het juist installeren en instellen van dit apparaat.
- Zet de DVD-videocombinatie niet in een natte of vochtige ruimte.
- Open het apparaat niet. Laat reparaties over aan een deskundig monteur.
- Sluit de DVD-videocombinatie niet aan op de stroomvoorziening als het apparaat net verplaatst is van een koude naar een warme ruimte. Hierdoor kan vocht condenseren in het apparaat en kunnen beschadigingen ontstaan. Geef het apparaat 2 uur de tijd om op kamertemperatuur te komen.
- Zorg dat er rondom het apparaat een ruimte vrij blijft van ongeveer 10 cm om voldoende ventilatie mogelijk te maken.
- Stel het apparaat niet bloot aan spattend of druppelend water. Plaats geen vazen of andere voorwerpen met vloeistof op het apparaat.
- Trek tijdens onweersbuien of als het apparaat langere tijd niet wordt gebruikt de stekkers uit het stopcontact en de antenneaansluiting.
- Plaats het apparaat op een vlakke, stevige ondergrond.
- Maak het apparaat alleen schoon met een zachte, vezelrijke doek. Gebruik geen schoonmaakmiddelen op basis van alcohol of schuurmiddelen.

Voor uw eigen veiligheid




- Dit product bevat geen onderdelen die u zelf kunt onderhouden of repareren.
- Open de behuizing van de DVD-videocombinatie niet. Laat reparaties en onderhoud over aan een deskundig monteur.
- Dit apparaat is ontworpen om continu gebruikt te worden. Als u het apparaat uitschakelt en in stand-by zet, blijft er spanning op het apparaat staan. Om de stroomtoevoer te onderbreken moet u de stekker uit het stopcontact trekken.

Belangrijke voorzorgsmaatregelen

	LET OP: GEVAAR VOOR ELEKTRISCHE SCHOKKEN: NIET OPENMAKEN.	
<p>LET OP VERMIJD GEVAAR VOOR ELEKTRISCHE SCHOKKEN: VERWIJDER HET BOVENPANEEL EN ACHTERPANEEL NIET. BEVAT GEEN ONDERDELEN DIE DOOR DE GEBRUIKER KUNNEN WORDEN ONDERHOUDEN. LAAT ONDERHOUD DOOR EEN GEKWALIFICEERDE MONTEUR UITVOEREN.</p>		

Het symbool bestaande uit een bliksemflits met pijlpunt in een driehoek waarschuwt de gebruiker voor de aanwezigheid van ongeïsoleerde gevaarlijke spanning binnen in het product die zo groot kan zijn dat er gevaar voor een elektrische schok bestaat.

Het symbool bestaande uit een driehoek met een uitroepteken geeft aan dat de documentatie bij het apparaat belangrijke bedienings- en onderhoudsinstructies bevat.

	<p>WAARSCHUWING STEL DIT APPARAAT NIET BLOOT AAN REGEN OF VOCHT OM DE KANS OP BRAND EN ELEKTRISCHE SCHOKKEN TE VOORKOMEN.</p> <p>LET OP OM ELEKTRISCHE SCHOKKEN TE VOORKOMEN STEEKT U DE STEKKER VOLLEDIG IN HET STOPCONTACT.</p>
---	---

LET OP Indien wijzigingen of aanpassingen aan de constructie van dit apparaat zijn uitgevoerd zonder uitdrukkelijk goedkeuring van de partij die verantwoordelijk is voor het voldoen aan de regelgeving, verliest de gebruiker het recht om het apparaat te bedienen.

BELANGRIJKE OPMERKINGEN BIJ LASERPRODUCTEN

LASER In deze dvd-speler wordt een lasersysteem gebruikt. Lees deze handleiding zorgvuldig door om ervoor te zorgen dat dit apparaat correct wordt gebruikt en bewaar deze voor toekomstig gebruik. Wanneer het apparaat onderhoud nodig heeft, neemt u contact op met een erkend servicepunt – zie de onderhoudsprocedure. Wanneer u zich bij het bedienen van het apparaat en uitvoeren van de procedures niet houdt aan de instructies, kan dit leiden tot gevaarlijke blootstelling aan straling. U kunt blootstelling aan straling voorkomen door het apparaat niet te openen. Zichtbare laserstraling wanneer het apparaat wordt geopend en vergrendelingen worden omzeild. **KIJK NIET IN DE STRAAL.**

GEVAAR Zichtbare laserstraling wanneer het apparaat wordt geopend en vergrendelingen niet goed gesloten of ontgrendeld. Voorkom directe blootstelling aan de straal.



LET OP Open de bovenkant van de behuizing niet. Dit apparaat bevat geen onderdelen die door de gebruiker kunnen worden onderhouden. Laat al het onderhoud door een erkende monteur verrichten.

Dit toestel is zo ontworpen en gemaakt dat het voldoet aan alle eisen voor persoonlijke veiligheid. Onjuist gebruik kan leiden tot een elektrisch schok of brand. De beveiliging die is ingebouwd in deze apparatuur biedt bescherming wanneer u zich bij installatie, gebruik en onderhoud aan de onderstaande procedures houdt. Dit apparaat is volledig getransistoriseerd en bevat geen onderdelen die door de gebruiker kunnen worden gerepareerd.

1 LEES DE INSTRUCTIES

Alle instructies met betrekking tot veiligheid en bediening moeten worden gelezen voordat het apparaat in gebruik wordt genomen.

2 BEWAAR DE INSTRUCTIES

Bewaar de instructies voor veiligheid en bediening, zodat u deze op elk gewenst moment kunt raadplegen.

3 LEES DE WAARSCHUWINGEN

U dient zich te houden aan de bedieningsinstructies en waarschuwingen op het apparaat.

4 VOLG DE INSTRUCTIES

Volg alle instructies voor bediening en gebruik.

5 SCHOONMAKEN

Trek de stekker uit het stopcontact voordat u begint met schoonmaken. Gebruik geen vloeibare reinigingsmiddelen of reinigingsmiddelen in spuitbussen. Gebruik voor het schoonmaken een vochtige doek.

6 HULPSTUKKEN

Gebruik geen hulpstukken, tenzij aanbevolen door de fabrikant van het apparaat. Deze kunnen gevaarlijke situaties opleveren.

7 WATER EN VOCHT

Gebruik dit apparaat niet in de buurt van water, bijvoorbeeld bij een bad, wasbak of gootsteen, in een vochtige kelder of in de buurt van een zwembad.

8 ACCESSOIRES

Zet dit apparaat niet op een kar, stelling, driepoot, draagconstructie of tafel. Deze bieden niet de vereiste stabiliteit. Als u dit toch doet, kan het apparaat vallen en ernstige verwondingen toebrengen aan kinderen of volwassenen of ernstige schade aan het apparaat veroorzaken. Gebruik dit apparaat alleen met een door de fabrikant aanbevolen kar, stelling, driepoot, draagconstructie of tafel.

PORTABLE CART WARNING
(symbol provided by RETAC)



8A Wanneer het apparaat zich op een kar bevindt, moet u deze voorzichtig verplaatsen.

Plotseling stoppen, overmatige kracht en hobbelige oppervlakken kunnen ervoor zorgen dat de kar met het apparaat

omvalt.

9 VENTILATIE

De behuizing bevat sleuven en openingen die bedoeld zijn voor ventilatie. Deze voorkomen oververhitting van het apparaat en zorgen voor een betrouwbare werking. U mag deze openingen niet blokkeren of bedekken. Plaats het apparaat niet op een bed, bank, kleed of gelijksoortig oppervlak. Hierdoor kunnen deze openingen worden geblokkeerd. Dit apparaat mag nooit naast of op een radiator of andere warmtebron worden geplaatst. Plaats dit apparaat niet in een gesloten constructie zoals een boekenkast of rek, tenzij er voldoende ventilatie is of de instructies van de fabrikant worden nageleefd.

10 STROOMBRONNEN

Dit apparaat mag alleen worden aangesloten op een elektriciteitsnet met de netspanning die op het label is aangegeven. Raadpleeg uw dealer of lokale energiebedrijf als u niet zeker weet welke netspanning u thuis hebt. Raadpleeg de bedieningsinstructies voor apparaten die werken op batterijen of andere bronnen. Plaats de DVD (VCR) speler op zo'n manier dat de hoofdaansluiting eenvoudig kan worden afgekoppeld. De hoofdaansluiting is een middel om elektriciteit aan en af te sluiten.

11 BEVEILIGING VAN HET NETSNOER

Leid netsnoeren zodanig dat er niet op getrapt kan worden en ze niet bekneld kunnen raken door voorwerpen die erop of ertegen worden geplaatst. Let hierbij vooral op het gedeelte bij stekkers, contactdozen en het punt waar het snoer uit het apparaat komt.

12 BLIKSEMBEVEILIGING

U kunt dit apparaat extra beveiligen door het tijdens een onweersbui of wanneer het onbeheerd wordt achtergelaten of gedurende lange periode niet wordt gebruikt, van de stroomtoevoer af te koppelen (door de stekker uit het stopcontact te halen) en het antenne- of kabelsysteem te ontkoppelen. Hiermee voorkomt u schade aan het apparaat als het gevolg van blikseminslag en spanningspieken.

13 DISC-LADE

Houd uw vingers bij de lade vandaan wanneer deze dicht gaat. U kunt zich verwonden als u dit niet doet.

14 OVERBELASTING

Zorg dat u de contactdozen van verlengsnoeren niet overbelast. Dit kan brand of elektrische schokken veroorzaken.

15 VLOEISTOF EN VOORWERPEN IN HET APPARAAT

Duw nooit voorwerpen in de openingen van het apparaat. Deze kunnen gevaarlijke spanningspunten raken en kortsluiting tussen onderdelen veroorzaken, wat tot brand of

Belangrijke voorzorgsmaatregelen

elektrische schokken kan leiden. Mors nooit vloeistof van welke soort dan ook op het apparaat.

16 BELADING

Plaats nooit een zwaar voorwerp op het product en ga er nooit op staan. Het voorwerp kan vallen, wat tot ernstige verwondingen of zware beschadiging van het apparaat kan leiden.

17 DISC

Gebruik geen discs met barsten of vervormde of gerepareerde discs. Deze discs kunnen gemakkelijk breken. Dit kan leiden tot ernstige verwondingen of niet functioneren van het apparaat.

18 ONDERHOUD

Probeer niet dit product zelf te onderhouden; u kunt bij het openen of verwijderen van panelen worden blootgesteld aan gevaarlijke spanning of andere gevaren. Laat het onderhoudswerk over aan daarvoor opgeleide monteurs.

19 SCHADE WAARVOOR ONDERHOUD IS VEREIST

Verwijder de stekker van dit apparaat uit de wandcontactdoos en roep in de volgende gevallen de hulp in van een erkende monteur.

- A. Wanneer het netsnoer of de stekker is beschadigd.
- B. Wanneer er vloeistof is gemorst op het apparaat of voorwerpen in het apparaat zijn gevallen.
- C. Als het apparaat blootgesteld is geweest aan regen of water.
- D. Als het apparaat niet normaal werkt nadat u de bedieningsinstructies hebt opgevolgd. Gebruik alleen de bedieningselementen die in de bedieningsinstructies worden besproken. Bij een onjuiste bediening van andere elementen kan schade ontstaan en zijn er vaak uitgebreide werkzaamheden door een erkende monteur nodig om het apparaat weer te herstellen.
- E. Wanneer het apparaat is gevallen of de behuizing is beschadigd.
- F. Wanneer het apparaat duidelijk anders functioneert – dit duidt erop dat het apparaat moet worden nagekeken.

20 VERVANGENDE ONDERDELEN

Wanneer er onderdelen moeten worden vervangen, moet u de onderhoudstechnicus laten controleren of de vervangende onderdelen dezelfde veiligheidskenmerken hebben als de oorspronkelijke onderdelen. U kunt brand, elektrische schokken of andere gevaarlijke situaties voorkomen door door de fabrikant aanbevolen reserveonderdelen te gebruiken.

21 VEILIGHEIDSCONTROLE

Laat na onderhouds- of reparatiewerkzaamheden aan het apparaat de onderhoudstechnicus de veiligheidscontrole uitvoeren die wordt

aanbevolen door de fabrikant, om na te gaan of het apparaat veilig is voor gebruik.

22 BEVESTIGING AAN MUUR OF PLAFOND

Bevestig dit product alleen aan de muur of het plafond op de manier die door de fabrikant is aanbevolen.

23 WARMTE

Plaats het product niet in de buurt van warmtebronnen, zoals radiators, kachels of andere apparaten (waaronder versterkers) die warmte produceren.

24 Bij lekkage van de batterijen kunnen verwondingen of schade aan het apparaat of andere voorwerpen ontstaan. Neem daarom de volgende veiligheidsmaatregelen:

- A. Plaats alle batterijen met de plus- en mintekens op de juiste plaats.
- B. Gebruik geen oude en nieuwe batterijen door elkaar.
- C. Gebruik batterijen van hetzelfde merk en type.
- D. Verwijder de batterijen als het apparaat gedurende langere tijd niet gebruikt wordt.
- E. Als de batterijen leeg zijn, moeten ze in overeenstemming met de plaatselijke wetten en regels worden afgedankt.

25 Verwijdering van Oude Elektrische en Elektronische Apparaten (Toepasbaar in de Europese Unie en andere Europese landen met gescheiden ophaalsystemen)

Het symbool op het product of op de verpakking wijst erop dat dit product niet als huishoudafval mag worden behandeld. Het moet echter naar een plaats worden gebracht waar elektrische en elektronische apparatuur wordt gerecycled. Als u ervoor zorgt dat dit product op de correcte manier wordt verwijderd, voorkomt u mogelijk voor mens en milieu negatieve gevolgen die zich zouden kunnen voordoen in geval van verkeerde afvalbehandeling. De recycling van materialen draagt bij tot het vrijwaren van natuurlijke bronnen. Voor meer details in verband met het recyclen van dit product, neemt u het best contact op met de gemeentelijke instanties, het bedrijf of de dienst belast met de verwijdering van huishoudafval of de winkel waar u het product hebt gekocht.

**26 RoHS (Richtlijn 2002/95/EC) volgend**

Dit product is milieuvriendelijk en vrij van Pb (Lood), Cd (Cadmium), Cr+6 (Chromium VI), Hg (Kwik), PBB en PBDE (Vlamvertragers die in sommige plastics worden gebruikt), die overeenkomstig de richtlijn worden beperkt.



Inhoudsopgave

Productgegevens

Veiligheidsinstructies	1
Belangrijke voorzorgsmaatregelen	2
Inhoudsopgave	5
Overzicht	6
Bedieningspunten en aansluitingen	10

Installatie

De antenne of kabel aansluiten	15
Een tv aansluiten	15
Een versterker/receiver aansluiten	17
Andere apparatuur aansluiten	18

Instellingen

Basisinstallatie	19
Instelmenu	20
Overzicht instelmenu	20
De weg vinden in het menu	20
Installatiemenu	20
De opnameopties instellen	23
Instellingen voor de menutaal	23
Voorkeur > beeldinstellingen	24
Voorkeur > Audioinstellingen	25
Voorkeur > beperkingsfunctie	26
Voorkeur > VCR	28
Systeem > Systeeminfo	28
Systeem > DivX(R) VOD DRM	29
Systeem > Laad standaard	29
Disk > Formatteren	30
Disk > Voltooien	30
Disk > Beveilig	31
Disk > Disc Label	31
Disk > Disk info	32
Overzicht van het statusmenu	33

Afspelen

Afspelen met de videorecorder	35
Afspelen met de DVD-speler	37
Beeld-, muziek- of DivX-bestanden weergeven	39

Opnemen

Eenvoudig opnemen	45
Een tv-programma opnemen	45
Opnemen met één druk op de knop (OTR)	45
De opnameduur controleren	46
De opname onderbreken	46
Kopiëren met één druk op de knop - DVD naar VHS	46
Kopie bewerken (DVD → VCR)	47
Kopiëren met één druk op de knop - VHS naar DVD	47
Kopie bewerken (VCR → DVD)	47
Timeropname	48
Timeropname met het menu "Opname handmatig instellen"	48
Timeropname met ShowView	49
Een timeropname annuleren	50
Een timeropname stoppen na de start van de opname.	50
Problemen oplossen bij timeropnames	50
Opnemen van een extern signaal	51

Disk Bewerken

DVD's afspelen en bewerken	52
Een DVD-titel afspelen	52
Een DVD-titel wissen	52
Een DVD-titel beveiligen	53
Een DVD-titel hernoemen	53
Een DVD-titel splitsen	54
A- B wissen	54
Stel beeldindex in	55

Diversen

Problemen verhelpen	56
Technische gegevens	59

Overzicht

DVD, DVD+R, DVD+RW?

Wat is een DVD?

DVD betekent Digital Versatile Disk (Digitale veelzijdige schijf). Het is een medium dat het gemak van de compact disk combineert met de nieuwste videotechneken. DVD-video gebruikt de moderne MPEG2 datacompressie technologie, die het mogelijk maakt om een volledige speelfilm op een 12 cm disk op te slaan.

Hoe goed is de resolutie van een DVD in vergelijking met VHS?

Het haarscherpe digitale beeld heeft een resolutie van 500 lijnen en 720 pixels per lijn. Dat is meer dan twee keer zo hoog als de resolutie van VHS en zelfs nog beter dan die van de laserdisk. De beeldkwaliteit van een DVD is vergelijkbaar met die van de digitale masters uit de opnamestudio's.

Wat is een DVD+RW?

DVD+ReWritable (overschrijfbaar) maakt gebruik van Phase Change-technologie, net als de CD-ReWritable. Een hoge-prestatielaser wijzigt de reflectie-eigenschappen van de opnamelaag; dit proces kan meer dan duizend keer herhaald worden.

Wat is een DVD+R?

In tegenstelling tot de DVD+RW kan de DVD+R (eenmalig beschrijfbaar DVD) maar één keer beschreven worden. Als hij na een opname niet wordt voltooid kunnen er nog opnames aan worden toegevoegd. Oude opnames kunnen later gewist worden, maar ze kunnen niet worden overschreven. De gewiste opnames worden gemarkeerd met 'gewiste titel'.

Als u de DVD+R in een DVD-speler wilt afspelen, moet u deze voltooien in de DVD-videocombinatie. Als dat eenmaal is gebeurd, kunnen er geen opnames meer worden toegevoegd.

Wat kunt u allemaal doen met uw DVD-videocombinatie?

Uw DVD-videocombinatie is een apparaat waarmee video digitaal kan worden opgenomen en afgespeeld met "tweeweg"-compatibiliteit in de universele DVD-standaard. Dat betekent:

- Bestaande DVD's kunnen op deze recorder worden afgespeeld.
- Opnames die met de DVD-videocombinatie

gemaakt zijn kunnen worden afgespeeld in andere DVD-spelers en in DVD-ROM-spelers.

Dual Media

Ondersteunende disk ±RW / ±R

Opnameformaat ±disk + VR formaat

Finaliseren -RW, -R, +R

Na finalisatie andere DVD's afspelen

Alle disks kunnen worden afgespeeld

Verbruiker

Hoef niet te worden geselecteerd (opnameformaat)

Opmerking:

Met een DVD-recorder die 'dual media'-opnamen ondersteunt, kan er in het DVD+RW formaat worden opgenomen (+ VR) op zowel DVD-R-, DVD-RW- en DVD+R- of DVD+RW-media. Iedere bewerkingfeature die beschikbaar is bij het +RW logische formaat, is ook op ieder van de mediatypes beschikbaar. Dit systeem biedt de consument ook de mogelijkheid om eender welke van de hierboven opgesomde mediaformaten in hetzelfde systeem te gebruiken voor het maken van opnamen. Aangezien het +VR-formaat DVD-Video- compatibel is, kan de consument iedere disk gebruiken die op dit platform werd opgenomen en dat afspelen op de meeste DVD spelers die momenteel op de markt verkrijgbaar zijn.


Regiocode

Als het regionummer op de DVD niet overeenstemt met het regionummer van deze speler, kan de speler de disk niet afspelen.



Pictogrammen

Het pictogram

Tijdens het bedienen van de toetsen kan op het scherm het pictogram '  ' verschijnen. Dit betekent dat de betreffende functie voor de afgespeelde disk niet beschikbaar is.

Welke disks kunt u gebruiken?

De volgende disks kunnen met de DVD-video combinatie worden afgespeeld:

Opnemen en weergeven

DVD+RW (Digital Versatile Disk + herschrijfbaar)

DVD-RW (DVD-rewritable)

DVD+R (Digital Versatile Disk + eenmalig beschrijfbaar)

DVD-R (DVD-éénmalig beschrijfbaar)

Alleen afspelen

DVD (Digital Versatile Disk)

VCD (Video CD)

Audio-cd (Compact Disc Digital Audio)

CD-R (CD recordable) Audio/ CD-RW (CD rewritable)

Audio

Videoformaat: JPEG

Audioformaat: CDDA/ MP3



Het is mogelijk dat het apparaat sommige beschrijfbare disks niet afspeelt.

De DVD/cd-terminologie

Titel

Een hoofdfilm, bijgevoegde extra's of een concertopname. Elke titel krijgt een titelnummer mee, zodat u hem gemakkelijk kunt vinden.

Hoofdstuk

Kleinere delen van een film of een concertopname. Een titel bestaat uit één of meerdere hoofdstukken. Elk hoofdstuk krijgt een hoofdstuknummer mee, zodat u het gemakkelijk kunt vinden. Het hangt van de DVD af of de hoofdstukken genummerd zijn.

Track (alleen audio-cd)

De muziekstukken op een audio-cd. Elke track krijgt een tracknummer mee, zodat u hem gemakkelijk kunt vinden.

Over het opnemen van DVD's

Opmerkingen over opnemen

- De weergegeven opnametijden zijn niet nauwkeurig, omdat de DVD-videocombinatie een videocompressie met variabele bitstroom gebruikt. De exacte opnametijd is daardoor afhankelijk van het opgenomen materiaal.
- Als de ontvangst bij de opname van een tv-uitzending slecht is of als het beeld gestoord is, kan de opnametijd korter zijn.
- Het is mogelijk, dat disks die bij hoge snelheid zijn opgenomen (2X of meer) niet worden herkend.
- als u stilstaande beelden of alleen geluid opneemt, kan de opnametijd langer zijn.
- De weergegeven tijden voor de verstreken opnametijd en de overgebleven opnametijd zijn samen niet altijd gelijk aan de totale tijd die de disk moet kunnen bevatten.
- De beschikbare opnametijd kan minder worden als u de opnames intensief bewerkt.
- Bij gebruik van een DVD+R disk, kunt u blijven opnemen tot de disk vol is, of tot de disk wordt voltooid. Controleer voor u met opnemen begint, of er nog voldoende ruimte op de disk over is.

Geluid van de tv opnemen

De DVD-videocombinatie kan één of twee geluidskanalen opnemen. Bij tv-uitzendingen is dat meestal mono of stereo, maar sommige programma's worden tweetalig uitgezonden. U kunt dan taal I, taal II.

Beperkingen bij het opnemen van beeldmateriaal

- Materiaal met een opnamebeveiliging kan met deze DVD-videocombinatie niet worden opgenomen. DVD's en sommige satellietuitzendingen zijn beveiligd tegen opnemen. Als tijdens het opnemen beveiligd materiaal wordt gevonden, stopt de opname of wordt deze gepauzeerd. Op het scherm wordt dan een foutmelding weergegeven.

Opmerkingen betreffende Copyright

- U mag met de DVD-videocombinatie alleen beeld- en geluidsopnames maken voor eigen gebruik. U mag ze niet verkopen, verhuren of uitlenen aan anderen.
- Dit apparaat is uitgerust met technologie die het auteursrecht beschermt. Deze technologie is gepatenteerd in de Verenigde Staten. Alle rechten

berusten bij Macrovision Corporation en andere rechtmatige eigenaren. Het gebruik van wettelijk beschermde technologie is alleen mogelijk met toestemming van Macrovision Corporation. Dit apparaat is bedoeld voor thuisgebruik en andere beperkte omgevingen, tenzij anders is toegestaan door Macrovision Corporation. Demontage en ontmanteling met namaak als doel zijn verboden.

Voorzorgsmaatregelen

Het apparaat hanteren

Bij transport van het apparaat

Wij adviseren om de originele verpakking van het apparaat te bewaren. Verpak het apparaat zoals het oorspronkelijk door de fabriek was verpakt. Daarmee is het optimaal beschermd.

Bij het installeren van het apparaat

Bij het afspelen kunnen beeld of geluid van een dichtbij geplaatste tv, videorecorder of radio gestoord worden. Als dat het geval is, moet u het apparaat wat verder weg zetten of uitzetten als u het niet gebruikt.

Het oppervlak schoonhouden

Gebruik geen vluchtige vloeistoffen bij het apparaat zoals spuitbussen met insecticiden. Rubberen of plastic voorwerpen mogen niet gedurende langere tijd contact maken met het apparaat. Ze kunnen sporen achterlaten op de lak.

Het apparaat schoonmaken

De behuizing schoonmaken

Gebruik een zachte, droge doek. Als het oppervlak erg vuil is, kunt u een zachte doek bevochtigen met een oplossing met wat afwasmiddel. Gebruik geen sterke oplosmiddelen zoals alcohol, benzeen of thinner. Ze kunnen het oppervlak beschadigen.

Voor een helder beeld

De DVD-videocombinatie is een technologisch hoogwaardig precisieapparaat. Als de optische lens en onderdelen van de aandrijving van de schijf vuil of versleten zijn, wordt de beeldkwaliteit minder. Laat het apparaat na 1000 speelluren controleren en onderhouden. (Dit is afhankelijk van de omgeving waarin het apparaat gebruikt wordt.) Vraag uw leverancier om advies.

Bereik van de afstandsbediening

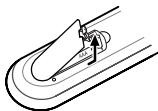
Richt de afstandsbediening op de sensor in het apparaat en druk op een toets.

Afstand: minder dan zeven meter van de sensor.

Hoek: aan weerszijden van de sensor.

De batterijen in de afstandsbediening plaatsen

Verwijder het deksel van het batterijvakje achter op de afstandsbediening en plaats twee AAA-batterijen. Zorg dat de plus- en mintekens op de batterijen en in het batterijvak overeenkomen.



Let op

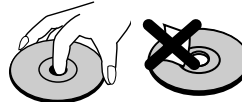
Gebruik geen oude en nieuwe batterijen door elkaar. Gebruik verschillende soorten batterijen niet door elkaar (standaard, alkaline enzovoort.).

Omgaan met disks

Disks vasthouden

Raak de afspelmantel van de disk niet aan.

Houd de disk bij de randen vast, zodat er geen vingerafdrukken op het oppervlak kunnen komen. Plak geen plakband of papier op de disk.

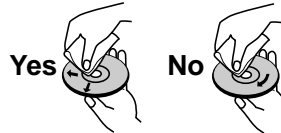


Disks bewaren

Plaats de disk na het afspelen weer in het doosje. Stel disks niet bloot aan de volle zon of warmtebronnen. Laat ze ook niet in een auto liggen als die in de volle zon geparkeerd staat. De temperatuur in de auto kan dan hoog oplopen.

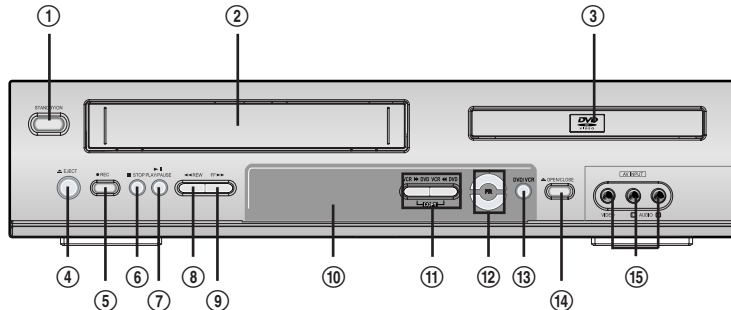
Disks schoonmaken

Vingerafdrukken en stof op de disk kunnen de beeld- en geluidskwaliteit verslechteren. Maak de disk voor het afspelen met een schone doek schoon. Veeg van het midden van de disk naar de rand. Gebruik geen sterke oplosmiddelen zoals alcohol, wasbenzine of thinner. Gebruik ook geen antistatische spray die bedoeld is voor vinyl platen.



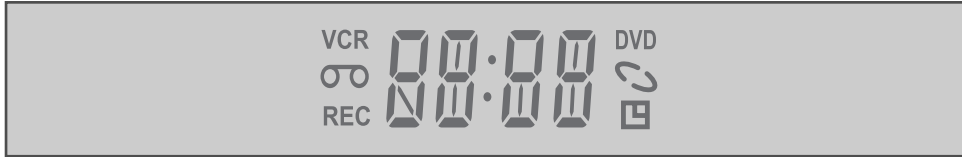
Bedieningspunten en aansluitingen

Voorpaneel



- ① **AAN/UIT**
Schakelt de DVD-videocombinatie in en uit.
- ② **Cassettevak (videogedeelte)**
Plaats hier een videocassette.
- ③ **Disklade (DVD-gedeelte)**
Plaats hier een disk.
- ④ **EJECT (videorecorder)**
Druk op deze toets om de cassette uit te werpen.
- ⑤ **REC**
Start het opnemen. Druk meerdere keren op de toets om de opnametijd in te stellen.
- ⑥ **STOP**
Stopt het afspelen of opnemen.
- ⑦ **PLAY/PAUSE**
Start het afspelen van een disk of cassette. Onderbreekt het afspelen of opnemen tijdelijk.
- ⑧ **REW**
DVD : Hiermee gaat u naar het vorige hoofdstuk.
Videorecorder : Spoelt de cassette terug als het afspelen eerst gestopt is. Als u tijdens het afspelen op deze toets drukt wordt versneld achteruit afgespeeld.
- ⑨ **FF**
DVD : Hiermee gaat u naar het vorige hoofdstuk.
Videorecorder : Spoelt de cassette vooruit als het afspelen eerst gestopt is. Als u tijdens het afspelen op deze toets drukt wordt versneld afgespeeld.
- ⑩ **Display voorpaneel**
Geeft de status weer van de DVD-videocombinatie.
- ⑪ **COPY**
Kopieert de opname van DVD naar video (of van video naar DVD).
- ⑫ **PR+/-**
Hiermee kunt u kiezen uit de opgeslagen zenders. Ook gaat u hiermee omhoog en omlaag in de DVD-menu's.
- ⑬ **DVD/VCR kiezen**
Schakelt tussen het gebruik van de DVD-speler en de videorecorder.
- ⑭ **OPENEN/SLUITEN (DVD)**
Hiermee opent of sluit u de lade.
- ⑮ **AVF (VIDEO, L-AUDIO-R)**
Aansluiting voor de audio/video-uitgangen van een extern apparaat (Videorecorder, Camcorder enzovoort).

Display voorpaneel



Kanaal

PR23 TV-kanaal

Ingangsmodus

AV-1 AV1 ingang

AV-2 AV2 ingang

F-AV Front AV ingang

Kopiëren

VCR COPY DVD
REC

Kopiëren van DVD naar videorecorder

DVD COPY VCR
REC

Kopiëren van videorecorder naar DVD

Opnemen op disk

11:15 DVD
REC

Geeft aan dat er een opname op DVD met de timer is ingesteld

11:15 DVD
REC

Geeft aan dat een opname op DVD met de timer in de standby-modus staat

REC DVD
REC

Geeft aan dat de DVD wordt opgenomen

0:30 DVD
REC

OTR opnamemodus

REC DVD
REC

Pauze bij opname

Opnemen op cassette

VCR 11:15
STD REC

een timeropname is ingesteld voor de videorecorder.

STD 11:15
REC

Een timeropname met de videorecorder staat stand-by.

VCR REC
STD REC

de videorecorder is bezig met opnemen.

VCR 0:30
STD REC

OTR opnamemodus

VCR RECP
STD REC

Pauze bij opname

Andere

SAFE

Geeft aan wanneer de DVD-recorder is vergrendeld

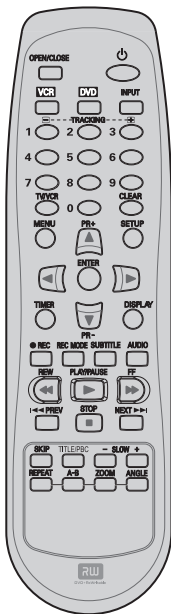
VCR


De DVD-recorder/videorecorder is ingesteld als videorecorder (met de [TV/VCR]-toets).


TV


De DVD-recorder/videorecorder is ingesteld als tv-ontvanger (met de [TV/VCR]-toets).


Afstandsbediening







-  Schakelt de DVD-videocombinatie in en uit.


- 
 - Opent en sluit de lade als het DVD-gedeelte is geselecteerd.
 - Werpt de cassette uit als het videogedeelte is geselecteerd.


-  Selecteert het videogedeelte.


-  Selecteert het DVD-gedeelte.


-  Schakelt tussen de ingangen van de DVD-videocombinatie: tuner, AV1, AV2 of AV-F.


-  - Kiest genummerde opties in de menu's.
-  - Kiest de tv-zender.
-  - Stelt de spoorregeling handmatig bij.


-  Schakelt tussen de tuner van de DVD-videocombinatie en de tuner van de tv.


-  Zet de teller van de videorecorder op nul.


-  Geeft toegang tot DVD-menu's.


-  Schakelt het instelmenu in of uit.


-  Roept het menu voor de timeropname op.


-  Roept de informatie op over de huidige disk, videocassette, tv-zender.


- 
 - <><><><> : Kiest de menuopties.
 - PR +/- : Kiest de zenders.


-  Bevestigt menukeuzes.

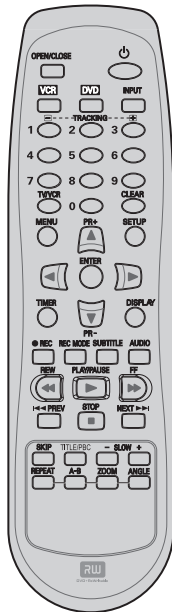
-  Start het opnemen. Druk meerdere keren op de toets om de opnametijd in te stellen. Zie One Touch Record (OTR) op pagina 45 voor meer details.

-  Selecteert de opnamekwaliteit :
 - DVD : HQ (1 uur), SP (2 uur), EP (4 uur) of SEP (8 uur).
 - Videorecorder: SP of LP.


-  Kiest de taal van de ondertiteling als die beschikbaar is.

-  Selecteert een dialogotaal (DVD), geluidsspoor (CD) of audio-instelling (TV).

- 
 - Start het afspelen.
 - Onderbreekt het afspelen of opnemen tijdelijk. Druk nogmaals op de toets om het afspelen of opnemen te hervatten.





- DVD : zoek achteruit/vooruit
- Videorecorder : Spoelt achteruit/vooruit nadat het afspelen is gestopt. Als u tijdens het afspelen op deze toets drukt wordt versneld vooruit of achteruit afgespeeld.


 Stopt het afspelen of opnemen.


 Ga naar het volgende of vorige hoofdstuk/track


 Reclame overslaan; 30 seconden vooruit.


 Roept het titelmenu van een disk op als dat beschikbaar is.

 Verhoogt of verlaagt de snelheid bij vertraagd afspelen van een DVD of cassette.

 Herhaalt het hoofdstuk, de track, de titel of de hele disk.

 Speelt een episode tussen A en B herhaald af).

 Kiest het camerastandpunt als dat voor de DVD beschikbaar is.

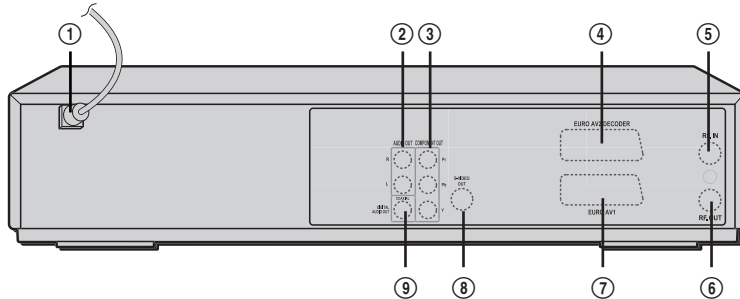
 Kiest het camerastandpunt als dat voor de DVD beschikbaar is.

Progressive scan

- Als uw tv progressive scan ondersteunt, kunt u beelden van hoge kwaliteit bekijken door de DVD-videocombinatie op progressive scan te zetten. Als de tv progressive scan niet ondersteunt, moet u niet omschakelen.
- Als het uitgangssignaal wordt gewijzigd van RGB naar interlace of progressive (scart 1), kan de kleur bij componentvideo afwijken.
- Omdat er aparte uitgangen zijn voor componentvideo, moet de tv worden aangesloten op die uitgangen en worden ingesteld op de componentingangen op de tv.
- Ga omgekeerd te werk als wordt overgeschakeld van progressive naar RGB.

LET OP! NIET ALLE HDTV-TOESTELLEN ZIJN GESCHIKT VOOR GEBRUIK MET DIT APPARAAT. DAARDOOR KUNNEN STORINGEN IN HET BEELD OPTREDEN. ALS U LAST HEBT VAN BEELDSTORINGEN BIJ 525 PROGRESSIVE SCAN, KUNT U BETER OMSCHAKELEN NAAR EEN UITGANGSSIGNAAL MET STANDAARD DEFINITIE. ALS U WILT WETEN OF UW TV GESCHIKT IS VOOR GEBRUIK MET DEZ DVD-SPELER, MOET U CONTACT OPNEMEN MET ONZE SERVICEAFDELING.

Achterpaneel



① **Netsnoer**

Steek de stekker in een stopcontact.

② **AUDIO OUT (L, R)**

Verbind deze uitgangen met de audio-ingangen van een tv of ander apparaat.

③ **COMPONENT VIDEO OUT (Y Pb Pr)**

Verbind deze uitgangen met de component ingangen op de tv.

④ **Scart aansluiting 2**

Voor aansluiting van een ander apparaat (satellietontvanger, tv-decoder, videorecorder, camcorder enzovoort)

⑤ **RF IN (ANT-ingang) (van antenne)**

Verbind deze ingang met de antenne of kabelaan sluiting.

⑥ **RF OUT (ANT-uitgang) (naar tv)**

Verbind deze uitgang met de coaxiale ANT-ingang van een tv.

⑦ **Scart aansluiting 1**


Voor aansluiting van een tv. Composietuitgang en RGB-uitgang

⑧ **S-VIDEO OUT**

Verbind deze uitgang met de S-Video-ingang van een tv.

⑨ **Coaxiale digitale audiouitgang**

Verbind deze uitgang met de coaxiale digitale audioingang van een versterker.

 **Voorzichtig**

- Raak de pinnetjes van de aansluitingspunten achter op het apparaat niet aan. Een elektrostatiche ontlading kan de DVD-videocombinatie onherstelbaar beschadigen.

Aansluitmogelijkheden

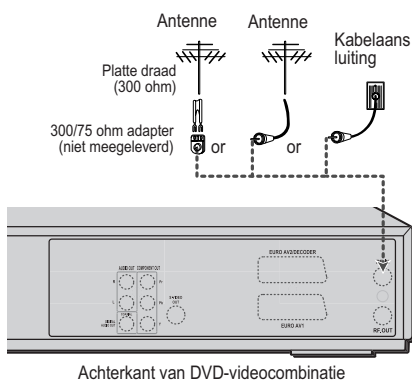
Om u in staat te stellen uw nieuwe DVD recorder met HDD in te stellen, moet deze aangesloten zijn op uw TV. Gebruik hiervoor een SCART kabel of een COMPONENT kabel (of S-video) en combineer dit met een audio kabel.

- U kunt de DVD-videocombinatie op diverse manieren aansluiten op de tv en andere apparatuur. Gebruik maar één van de onderstaande aansluitmogelijkheden tegelijk. Het maakt niet echt uit welke aansluiting u gebruikt.
- Lees in de handleidingen voor de tv of andere aan te sluiten apparatuur, welke aansluiting het beste is.
- Voor een betere geluidsweggevoer sluit u de audio-uitgangen van de DVD-videocombinatie aan op de audio-ingangen van uw versterker, receiver, stereo of andere audio/videoapparatuur. Zie het gedeelte 'Een versterker/receiver aansluiten' op pagina 17.

Let op

- Sluit de tv rechtstreeks aan op de DVD-videocombinatie en stel de tv in op de juiste ingang.
- Sluit de audio-uitgangen van de DVD-videocombinatie niet aan op de koptelefooningang (opnamegedeelte) van uw audio-installatie.
- Sluit de tv niet op de DVD-videocombinatie aan via een videorecorder. Het beeld van de DVD kan worden vervormd door de kopieerbeveiliging.

De antenne of kabel aansluiten



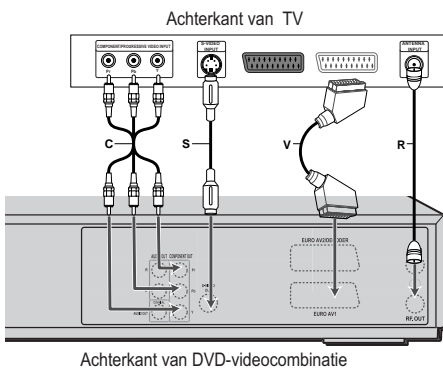
- 1 Trek de stekker van de antenne of kabel uit de tv.
- 2 Sluit deze kabel aan op de ANT IN op het achterpaneel van de DVD-videocombinatie.

Als u een kabelaansluiting heeft zonder omvormer of decoder, moet u de kabel van uw tv los maken en verbinden met de RF-ingang op de achterkant van de DVD-videocombinatie.

Gebruik de meegeleverde RF-kabel om de RF-uitgang van de DVD-videocombinatie te verbinden met de antenne-ingang op de tv. Via deze aansluiting kunt u alle middenband-, superband- en hyperbandkanalen (alle kabelkanalen) ontvangen.

Een tv aansluiten

Kies één van de volgende aansluitmogelijkheden voor de tv. Dit is afhankelijk van de mogelijkheden van uw apparatuur.



RF-aansluiting

Verbind de ANT OUT van de DVD-videocombinatie met de antenne-ingang op de tv met behulp van de meegeleverde 75 ohm RF-kabel (R).

Dit apparaat maakt geen gebruik van de modulatoruitgang. Desondanks gebruikt u de RF-uitgang.

Scartverbinding

- 1 Verbind de EURO AV1 scartaansluiting op de DVD-videocombinatie via een scartkabel met de scartaansluiting achter op een tv.
- 2 Om met dit apparaat DVD's en dergelijke te kunnen weergeven, moet het met een scartkabel of component- en audiokabel op uw tv worden aangesloten.

S-Video-aansluiting

- 1 Verbind de S-Video-uitgang op de DVD-videocombinatie via een S-Videokabel met de S-Video-ingang op de tv.(S)
- 2 Verbind de linker en rechter audio uitgang op de DVD-videocombinatie via audiokabels met de linker en rechter audioingang op de tv.

Component videoaansluitingen

- Als u een high-defenition tv heeft, of een tv die geschikt is voor digitale signalen, kunt u gebruik maken van de voordelen van de progressive scan-uitgang op de DVD-videocombinatie en de hoogste beeldresolutie realiseren.
 - Als de tv geen progressive scan ondersteunt, zal het beeld er vervormd uitzien.
- 1 Verbind de progressive componentuitgangen op de DVD-videocombinatie via een YPbPr-kabel (C) met de overeenkomstige aansluitingen op de tv, als die aanwezig zijn.
 - 2 Verbind de linker en rechter audio uitgang op de DVD-videocombinatie via audiokabels met de linker en rechter audioingang op de tv.



- Denk er wel aan om de DVD-videocombinatie op Progressive scan in te stellen door het 'Video-uitgangssignaal' in het instelmenu te wijzigen; zie pagina 24.
- De progressive scan-functie werkt niet bij RF-audio/video- of S-Video-verbindingen.

Een versterker/receiver aansluiten

Een versterker met 2 kanaal analoge stereo of Dolby Pro Logic II/Pro Logic aansluiten

Verbind de linker en rechter audio uitgang op de DVD-videocombinatie via de meegeleverde audiokabels met de linker en rechter audio-ingang op de versterker, receiver of stereo-installatie (A).

Een versterker met 2 kanaal digitale stereo (PCM) of een tv-receiver met multi-kanaal decoder (Dolby Digital™, MPEG 2, of DTS) aansluiten

1 Verbind de digitale coaxiale audiouitgang van de DVD-videocombinatie met de overeenkomstige ingang op de versterker. Gebruik een apart verkrijgbare digitale coaxiale audio-kabel.

2 U moet de digitale uitgang van de DVD-videocombinatie inschakelen; zie "Audio-instellingen" op pagina 25.

Wat is digitaal multi-kanaal geluid?

Een digitale multi-kanaal verbinding biedt de beste geluidskwaliteit. Hiervoor hebt u een multi-kanaal audio/video-ontvanger nodig, die net als de DVD-videocombinatie één van de volgende audioformaten kan verwerken: MPEG 2, Dolby Digital of DTS.

Controleer dit aan de hand van de handleiding van de ontvanger of de logo's op het apparaat zelf.



• Volgens de licentieovereenkomst met DTS is het digitale uitgangssignaal in DTS als DTS-audiostream wordt geselecteerd.



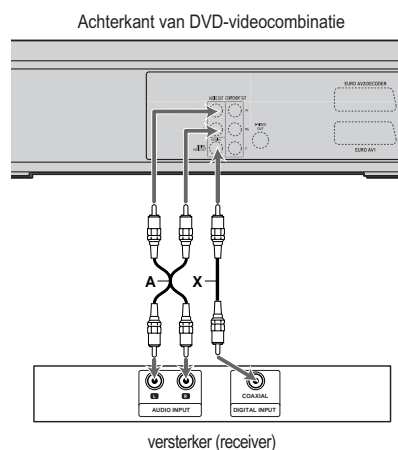
• Als het digitale uitgangssignaal niet in overeenstemming is met de specificaties van de ontvanger, produceert de ontvanger een krachtig, vervormd geluid of helemaal geen geluid.

• Een 5.1 kanaal digitaal surround-signaal via de digitale verbinding kan alleen worden weergegeven als de ontvanger is uitgerust met een digitale multi-kanaal decoder.

• Druk op [AUDIO] om de audiogegevens van de huidige DVD op het scherm weer te geven.

De DVD-videocombinatie heeft geen interne decoder om DTS-geluid in twee kanaal stereo om te zetten. Om van DTS multi-kanaal surround-geluid te kunnen genieten moet u de digitale aansluitingen van de DVD-videocombinatie verbinden met een receiver die geschikt is voor DTS.

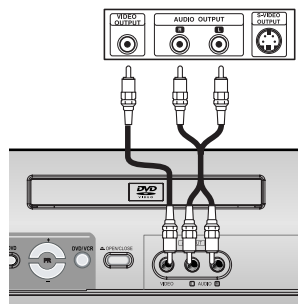
INSTALLATIE



Andere apparatuur aansluiten

Om signalen van een ander apparaat te kunnen verwerken, moet u de AV.F-ingangen op de voorkant van de DVD-videocombinatie via los verkrijgbare audio/videokabels verbinden met de audio/video-uitgangen op het andere apparaat.

Aansluitpaneel van ander apparaat
(videorecorder, camcorder enz.)



Voorkant van DVD-videocombinatie

Basisinstallatie

nadat u de DVD-videocombinatie met succes heeft verbonden met de tv en andere apparaten, leest u in dit hoofdstuk hoe u de basisinstallatie uit kunt voeren.

 U moet deze procedures uitvoeren om de tijd, datum, zenders en de taalvoorkeuren voor de DVD-videocombinatie in te stellen.

- 1 Op het scherm verschijnt de welkomsttekst. Controleer of de RF-kabel voor de antenne of kabel is aangesloten. Druk op [ENTER] om met het instellen te beginnen.
- 2 Selecteer de gewenste taal voor het schermmenu met de toetsen [▲▼]. Druk op [ENTER] om de keuze te bevestigen.
- 3 Kies het land waar u verblijft met [▲▼]. Druk op [ENTER] om de keuze te bevestigen.
- 4 De DVD-videocombinatie zoekt de beschikbare zenders automatisch op en slaat ze op in het geheugen.

- 5 Als het automatisch zoeken van zenders is voltooid, kunt u de zenders indelen. U kunt de zenders in de lijst naar boven of beneden verplaatsen, wissen en bewerken.

Selecteer een zender en druk op [◀] 'Naar boven Verplaatsen', 'Naar beneden Verplaatsen', 'Verw.' of 'Verander'.

Als u 'Naar boven Verplaatsen' of 'Naar beneden Verplaatsen' hebt geselecteerd, duikt u op [ENTER] om ze zender te verplaatsen.

Als u 'Verw.' hebt geselecteerd, drukt u op [ENTER] om de zender te wissen.

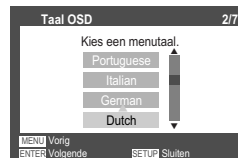
Als u 'Verander' hebt geselecteerd, drukt u op [ENTER] om de zender te bewerken. Het toetsenbord wordt op het scherm weergegeven. Zie pagina 31 - 32 voor het invoeren van lettertekens.

- 6 Stel de klok in nadat u de zenders hebt ingedeeld.
Ga met [◀▶] naar links of naar rechts en wijzig de instelling met [▲▼].
- 7 Druk op [ENTER] om de tijdsinstelling vast te leggen. Als u de basisinstallatie onderbreekt, moet u de procedure herhalen.

Herinstallatie

Dit apparaat is uitgerust met een multi-tuner voor het ontvangen van buitenlandse zenders. Om buitenlandse zenders te kunnen ontvangen, gaat u als volgt te werk.

- 1 Druk op [SETUP] en kies 'Fabrieksinstellingen herstellen' met [◀▶]. Vervolgens reset u het apparaat. (zie pagina 29)
- 2 Na het inschakelen van de voeding komt u in de basisinstallatie.
- 3 Selecteer het gewenste land (zie stap 3) en herhaal de stappen 4~7.



INSTALLATIE

INSTELLINGEN

Instelmenu

Overzicht instelmenu

Het menu van de DVD-videocombinatie heeft de volgende zes categorieën: Installatie, Opnameopties, Talen, Voorkeuren, Systeem informatie en Diskopties. Druk op [SETUP] en op [▲ ▼] op de afstandsbediening voor het eerste en tweede niveau van het instelmenu.

- 4 Druk op [ENTER]. Het submenu 'Handmatig Instel' wordt weergegeven.
- 5 Selecteer 'Standaard' met [▲ ▼].
- 6 Selecteer het gewenste systeem met [◀ ▶] (PAL-BG, PAL-II, PAL-DK of SECAM-L).



Dit apparaat is uitgerust met een multi-tuner. Daarmee kunt u naar zenders in andere landen zoeken. Voer de installatie opnieuw uit als dat niet lukt. (zie pagina 19.)

- 7 Selecteer 'Ontvangst' met [▲ ▼].
- 8 Kies het gewenste ontvangststelsel (antenne of kabel) met [◀ ▶].

Antenne: Als u een gewone antenne gebruikt voor ontvangst.

Kabel: Als u een kabelaansluiting heeft.



- 9 Ga met [▲ ▼] naar 'Auto. zoeken'.
- 10 Zoek het zendernummer met [◀ ▶].



De weg vinden in het menu

- 1 Druk op [SETUP]. Het instelmenu wordt weergegeven.
- 2 Ga met [▲ ▼] naar het gewenste submenu.
- 3 Als u het gewenste submenu heeft geselecteerd, drukt u op [▶] om een keuze uit het submenu te maken.
- 4 Druk op [ENTER] om naar het volgende niveau te gaan.
- 5 Ga met [▲ ▼] naar de gewenste instelling en druk op [ENTER] om uw keuze te bevestigen. Bij sommige instellingen zijn verdere stappen nodig. Als u op enig moment op [MENU] drukt, gaat u weer terug naar het hogere niveau.
- 6 Druk op [SETUP] om het instelmenu te verlaten.

Installatiemenu

Handmatig instellen

Als de DVD-videocombinatie niet alle zenders in het geheugen heeft opgeslagen of als u een nieuwe zender wilt toevoegen, kunt u dat handmatig doen.

- 1 Druk op [SETUP]. Het instelmenu wordt weergegeven.
- 2 Selecteer 'Installeren' met [▲ ▼] en druk op [ENTER] om te bevestigen.
- 3 Selecteer 'Handmatig Instel' uit het installatiemenu met [▲ ▼].



- 11 Selecteer 'Fijnafstem'. U kunt hiermee nauwkeurig afstemmen.



- 12 Selecteer 'Decoder' met [▲▼].

- 13 Als het programma gecodeerd is (en een decoder is aangesloten op de EURO AV2-aansluiting), kiest u 'Aan' met [◀▶].



- 14 Selecteer 'Kanaal opslaan' met [▲▼].

- 15 Ga met [◀▶] naar het gewenste zendernummer.



- 16 Selecteer 'Zendermaam' met [▲▼]. Druk op [▶] om naar het volgende niveau te gaan. Als de DVD-videocombinatie geen zendermaam of de verkeerde zendermaam geeft, kunt u die zelf invoeren.

- 17 Als u op [▶] drukt om naar het volgende niveau te gaan, wordt het toetsenbord op het scherm weergegeven.



U kunt zelf een zendermaam bedenken en daarvoor 4 tekens invoeren.

Zie pagina 31 -32 voor het invoeren van lettertekens.

- 18 Als u alle gegevens hebt bewerkt, plaatst u de cursor met [▲▼] op 'Kanaal opslaan'.
19 Druk op [ENTER] om de instellingen op te slaan.

Automatisch instellen

De DVD-videocombinatie beschikt over een tuner met frequentiesynthesizer die signalen kan ontvangen tussen VHF laag E2-S6, VHF hoog S7-S36, and UHF S37-E69.

Vorbereiding:

Sluit de DVD-videocombinatie aan op de antenne of de kabel, volgens de instructies in het gedeelte 'De antenne of kabel aansluiten' op pagina 15.

- 1 Druk op [SETUP]. Het instelmenu wordt weergegeven.
- 2 Selecteer 'Installeren' met [▲▼].
- 3 Ga naar 'Installeren' en druk op [▶] of [ENTER] om 'Autom. instellen' te selecteren.



- 4 Druk op [ENTER] om het zoeken naar zenders te starten. De tuner zoekt automatisch alle zenders die binnen het bereik te vinden zijn en slaat ze op in het geheugen.



Nadat het automatisch instellen is afgerond, moet u de eerdere instructies volgen om te controleren of de afstemband juist is ingesteld.

De klok instellen

- 1 Volg de stappen 1 en 2 uit 'Handmatig instellen'.
- 2 Selecteer 'Klok instelling' met [**▲▼**].



- 3 Druk op [ENTER]. Het menu 'Klok instelling' wordt weergegeven.



- 4 Voer een datum en tijd in.
 - ◀ ▶ (links/rechts): verplaatst de cursor naar de vorige of volgende kolom.
 - ▲ ▼ (omhoog/omlaag): wijzigt de instelling op de positie van de cursor.
- 5 Druk op [ENTER] om de instellingen te bevestigen en druk dan op [SETUP] om het instelmenu te verlaten.

Zenders aanpassen

- 1 Volg de stappen 1 en 2 uit 'Handmatig instellen'.
- 2 Selecteer 'Instel kanalen' met [**▲▼**].



- 3 Druk op [ENTER]. Het menu voor het aanpassen van de zenders wordt weergegeven.
- 4 Selecteer het zendernummer dat u aan wilt passen met [**▲▼**]. Druk vervolgens op [ENTER].



Naar boven of naar beneden verplaatsen

Nadat alle zenders in de DVD-videocombinatie zijn opgeslagen, zult u van sommige zenders de naam willen wijzigen.

- 1 Selecteer 'Naar boven Verplaatsen' (of 'Naar beneden Verplaatsen') en druk op [ENTER].
- 2 De geselecteerde zender wordt naar boven of naar beneden in de lijst verplaatst.

Volgorde wijzigen

Nadat u de tv-zenders in de DVD-videocombinatie hebt geïnstalleerd, kunt u ze een zelf gekozen naam van vier lettertekens geven.

- 1 Selecteer 'Verander' met [**▲▼**] en druk op [ENTER].
- 2 Het toetsenbord wordt op het scherm weergegeven. Zie pagina 31 -32 voor het invoeren van lettertekens.

Wissen

Nadat alle zenders in de DVD-videocombinatie zijn opgeslagen, zult u sommige zenders misschien weer willen wissen.

- 1 Selecteer 'Verw.' met [**▲▼**] en druk op [ENTER].

De opnameopties instellen

Opnamekwaliteit videorecorder

U kunt de standaard opnamekwaliteit voor de videorecorder instellen op SP (Standard Play) of LP (Long Play). SP levert een hogere beeldkwaliteit, maar LP verdubbelt de opnametijd. bijvoorbeeld: een band voor twee uur kan vier uur opnemen in de LP-stand.

- 1 Druk op [SETUP]. Het instelmenu wordt weergegeven.
- 2 Selecteer 'Bezig met opnemen' met [▲▼].
- 3 Druk op [▶] om de 'VCR kwaliteit' te selecteren terwijl 'Bezig met opnemen' is geselecteerd.
- 4 Druk op [ENTER] om naar het tweede niveau te gaan.
- 5 Selecteer met behulp van [▲▼] de gewenste opnamekwaliteit (SP of LP).
- 6 Druk op [ENTER] om uw keuze te bevestigen en druk daarna op [SETUP] om het menu te verlaten.



DVD-opnamekwaliteit

U kunt de standaard DVD opnamekwaliteit instellen op: HQ (hoge kwaliteit – 1 uur/ disk), SP (standaard kwaliteit – 2 uur/ disk), EP (uitgebreid spelen – 4 uur/ disk) of SEP (zeer lage kwaliteit – 8 uur/ disk). Volg dezelfde werkwijze als bij "VCR kwaliteit".



Markeerpunt hoofdstuk

Tijdens het opnemen worden er automatisch op vaste intervallen markeerpunten voor de hoofdstukken geplaatst.

U kunt deze interval op 5 min, 10 min, 15 min of 20 min instellen.

Selecteer 'Uit' als u niet wilt dat er automatisch markeerpunten voor de hoofdstukken worden geplaatst.

Volg dezelfde werkwijze als bij "VCR kwaliteit".



Instellingen voor de menutaal

Menutaal

Kies een taal voor het menu en de schermmeldingen van de DVD-videocombinatie.

- 1 Druk op [SETUP]. Het instelmenu wordt weergegeven.
- 2 Selecteer 'Taal' met [▲▼].
- 3 Selecteer onder "Taal" de "Taal OSD" met [▶].
- 4 Druk op [ENTER] om naar het volgende niveau te gaan.
- 5 Selecteer de gewenste taal met [▲▼].
- 6 Druk op [ENTER] om de keuze te bevestigen en druk dan op [SETUP] om het instelmenu te verlaten.



Taal voor menu, ondertiteling en dialoog

Kies de gewenste taal voor de diskmenu's, de ondertiteling en de dialogen.

Volg de zelfde werkwijze als bij de OSD-taal.

Standaardinstelling : De standaardinstelling voor het afspelen wordt ingesteld.

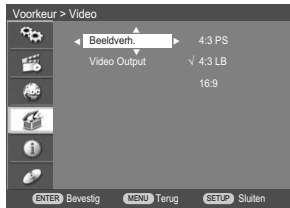
Voorkeur > beeldinstellingen

- 1 Druk op [SETUP].
- 2 Selecteer "Voorkeur" met [◀▶].
- 3 Ga bij "Voorkeur" met [▶] naar "Video".
- 4 Druk op [ENTER]. Het submenu "Video" wordt weergegeven.



Beeldverhouding

- 1 Ga bij "Video" met [ENTER] naar "Beeldverh.".
- 2 Druk op [ENTER] of [▶] om naar het volgende niveau te gaan.
- 3 Selecteer de gewenste beeldverhouding met [▲▼].



- 4 Bevestig uw keuze met [ENTER].
- 5 Druk op [SETUP] om het menu te verlaten.

4:3 LB : Selecteer deze optie wanneer uw tv-scherm de standaardverhouding heeft van 4:3. Breedbeeld wordt weergegeven met zwarte balken boven en onder.

4:3 PS : Selecteer deze optie wanneer uw tv-scherm de standaardverhouding heeft van 4:3. Breedbeeld wordt over de volle hoogte van het scherm weergegeven. De zijkanten van het beeld worden afgesneden.

16:9 : Selecteer deze optie als een breedbeeld-tv met een schermverhouding van 16:9 is aangesloten.

Video-uitgangssignaal

De standaardinstelling voor het video-uitgangssignaal is 576i (Interlaced scan)

RGB : u kunt het signaal alleen in RGB laten weergegeven op een met scart-kabel aangesloten analoge tv, als de DVD-videocombinatie voor RGB-interlace is ingesteld.

Interlace (576i) of progressive (576p) : Als u de DVD-videocombinatie aansluit op een digitale televisie (DTV) of monitor via de componentaansluitingen, kunt u het video-uitgangssignaal instellen op '576i' of '576p' (*i* : Interlace, *p* : Progressive).

Volg verder dezelfde werkwijze als bij "Beeldverh." voor het wijzigen van het uitgangssignaal.



Voorkeur > Audioinstellingen

Ga voor het selecteren van de audio-instellingen op de zelfde wijze te werk als bij de video-instellingen.



Digitaal uitgangssignaal

- 1 Selecteer "Digitale uitgang" in het audiosubmenu met [ENTER].
- 2 Druk op [ENTER] of [▶] om naar het volgende niveau te gaan.
- 3 Selecteer het gewenste digitale uitgangssignaal met [▲ ▼].



- 4 Bevestig uw keuze met [ENTER].
- 5 Druk op [SETUP] om het menu te verlaten.

Bitstream

Kies deze optie als het apparaat is aangesloten op een Dolby Digital- of DTS-decoder (of op een versterker of ander apparaat met een Dolby Digital- of DTS-decoder).

PCM

Selecteer dit wanneer het apparaat op een tweekanaals digitale stereo-versterker is aangesloten. Het digitale audiosignaal van de DVD-recorder zal een signaal uitzenden in het PCM formaat wanneer u een DVD afspeelt die met een Dolby Digital (alleen voor DVD) of MPEG soundtrack is opgenomen. Als de DVD met een DTS soundtrack is opgenomen, zal er geen geluid worden weergegeven.

Dynamisch bereik

Tijdens het kijken naar beelden van een DVD kan het gewenst zijn om het dynamisch bereik van het geluid (het verschil tussen harde en zachte passages) te verminderen. U kunt dan het geluid van de film zachter zetten zonder dat het minder duidelijk wordt.

Stel 'Dynamisch' in op 'Volledig', 'Gemiddeld' of 'Uit' voor het gewenste resultaat.

Volg voor het instellen van het dynamisch bereik verder de zelfde werkwijze als bij het digitale uitgangssignaal.



INSTELLINGEN

Voorkeur > beperkingsfunctie

De beperkingsniveaus instellen

Met het instellen van de beperkingsfunctie, voorkomt u dat kinderen DVD's afspelen met een inhoud die voor hen niet geschikt is. U kunt een beperkingsniveau instellen beperking van "Volwassen" tot 'Kinderen ok'.

- 1 Druk op [SETUP].
- 2 Selecteer "Voorkeur" met [▲▼].
- 3 Selecteer "Voorkeur" uit het submenu "Beperkingsniveau" met [▲▼] en druk op [ENTER] om te bevestigen.



- 4 Selecteer het beveiligingsniveau met [▲▼] en druk op [ENTER].

Het dialoogvenster voor het invoeren van de toegangscode wordt weergegeven. Voer een viercijferige toegangscode in met de cijfertoetsen. Als u de toegangscode voor de eerste keer invoert, moet u de code nog een keer extra invoeren om hem te bevestigen.

- 5 Stel de toegangscode in en druk op [ENTER].



De toegangscode vanuit de fabriek is '0000'. U moet deze toegangscode invoeren voordat u het beperkingsniveau kunt wijzigen.



Gebruik als nieuwe toegangscode een andere combinatie dan '0000'.

- 6 Voer de nieuwe toegangscode in.
- 7 Selecteer het gewenste beperkingsniveau met [▲▼] en druk op [ENTER] om te bevestigen.

Volwassen tot Kinderen ok: Sommige DVD's kunnen scènes bevatten die niet geschikt zijn voor kinderen. Als u het beperkingsniveau voor de DVD-videocombinatie instelt, worden alle scènes met dezelfde of een lagere waardering afgespeeld. Scènes met een hogere waardering worden niet afgespeeld, tenzij een alternatieve scène op de disk beschikbaar is. De alternatieve scène moet wel in overeenstemming zijn met het ingestelde beperkingsniveau. Als er geen geschikt alternatief wordt gevonden, stopt het afspelen. U moet dan de viercijferige toegangscode invoeren of het beperkingsniveau wijzigen om de disk af te kunnen spelen.

- 8 Druk op [ENTER] om de keuze te bevestigen en druk dan op [SETUP] om het instelmenu te verlaten.

De toegangscode wijzigen

- 1 Selecteer "Wachtwoord" uit het submenu "Voorkeur" met [**▲▼**].
- 2 Druk op [ENTER]. Het submenu "Wachtwoord" wordt weergegeven.



- 3 Het submenu "Wachtwoord" wordt weergegeven. Voer uw bestaande viercijferige toegangscode in.



- 4 Voer een nieuwe viercijferige toegangscode in. Voer de code nogmaals in om te bevestigen.



- **Veiligheidscode** : Mocht u uw toegangscode ooit vergeten, dan moet u met de afstandsbediening 3,3,0,8 invoeren en op [ENTER] drukken.
- Gebruik als nieuwe toegangscode een andere combinatie dan '0000'.



- **Automatisch inst** : Bij dit model niet mogelijk.

Voorkeur > VCR

Met deze functie kunt u indexmarkeringen zoeken of een startpunt instellen op een VHS-cassette.

- 1 Selecteer "VCR" uit het submenu "Voorkeur" met [▼].
- 2 Druk op [ENTER].
- 3 Het submenu "VCR" wordt weergegeven.
- 4 Kies "Index+", "Index-" of "Ga naar Nul".

Als u "Index+" (of "Index-") kiest en op [ENTER] drukt, zoekt het apparaat de eerstvolgende indexmarkering en begint met afspelen.

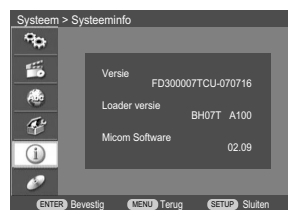
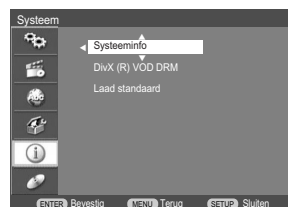
Als u "Ga naar Nul" selecteert en op [ENTER] drukt, spoelt de band terug naar 0:00:00 en stopt.



Het VCR-menu kan alleen worden geactiveerd als een cassette is geplaatst en de DVD/videorecorder op VCR staat ingesteld.

Systeem > Systeeminfo

Met Systeem Information kan een monteur essentiële fabrieksinformatie over de DVD-videocombinatie vinden als onderhoud nodig is.



System > DivX(R) VOD DRM

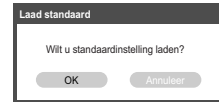
Wij geven u de DivX® VOD (video on demand) registratiecode die het u mogelijk maakt films te kopen en huren met de DivX® VOD-service. Ga voor meer informatie naar www.DivX.com/vod.



System > Laad standaard

Als u dat wilt kunt u de oorspronkelijke fabrieksinstellingen voor de DVD-videocombinatie herstellen.

- 1 Selecteer "Laad standaard" in het submenu "Systeem" met [▼].
- 2 Druk op [ENTER].
- 3 Het herstelmenu wordt weergegeven. Selecteer "OK" met [▲▼] en druk op [ENTER].



INSTELLINGEN

- *Sommige opties kunnen niet gereset worden, zoals de beveiligingsinstellingen en de toegangscode.*
- *Na het herstellen van de fabrieksinstellingen wordt het apparaat automatisch uitgeschakeld. Als u het apparaat weer aanzet, komt u in het installatiemenu. U moet het land, de taal, de zenders en de klok opnieuw instellen.*

Disk > Formatteren

Als u een helemaal lege disk in de DVD-videocombinatie plaatst, zal de recorder de disk initialiseren voor DVD+VR.

U kunt DVD-RW en DVD+RW ook herformatteren vanuit het onderstaande instelmenu.



- Als u een disk herformateert, wordt alles wat u op de disk hebt opgenomen, gewist.
- Terwijl de disk wordt geïnitieerd, wordt het rode disk-icoontje op het tv-scherm weergegeven.

- 1 Druk op [SETUP].
- 2 Selecteer "Disk" met [▲▼].
- 3 Selecteer "Disk" uit het submenu "Formatteren" met [▲▼] en druk op [ENTER] om te bevestigen.
- 4 Druk op [ENTER] om de disk te formatteren.



Disk > Voltooien

Met voltooien legt u de opnames 'vast', zodat de disk ook op een gewone dvd-speler of op een computer met een DVD-ROM-station kan worden afgespeeld.

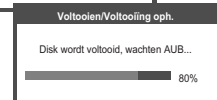
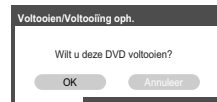
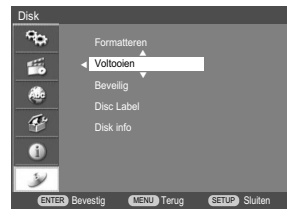
Met voltooien van een videomodus wordt ook een menuscherm aangemaakt waarmee u op de disk kunt navigeren. U kunt dit menu openen met de [MENU] toets.



- Als u een DVD-R en DVD+R eenmaal voltooid hebt, kunt u verder niets meer op de disk bewerken of opnemen, behalve in DVD+RW. U kunt echter op een DVD-RW nog wel bewerken en opnemen door de optie 'Voltooien opheffen' te selecteren.

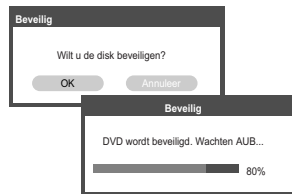
- 1 Druk op [SETUP].
- 2 Selecteer "Disk" met [▲▼].
- 3 Selecteer "Disk" uit het submenu "Voltooien" met [▲▼] en druk op [ENTER] om te bevestigen.
- 4 Het menu Voltooien wordt geopend. Selecteer 'OK' en druk op [ENTER].

De recorder start het voltooien van de disk.



Disk > Beveilig

Als u opneemt op een DVD-RAM, een DVD+RW of +R disk, of op een DVD-RW disk die geformatteerd is voor VR, kunt u het beste 'Beveilig' aanzetten om onbedoeld opnemen, bewerken of wissen van de geladen disk te voorkomen. Selecteer dan 'Beveilig' als u toch bewerkingen op de disk uit moet voeren.



Disk > Disc Label

Voer hiermee een naam voor de disk in. De naam wordt weergegeven zodra u de disk laadt en wanneer u de diskinfo op het scherm laat weergegeven.

De disknaam kan tot 32 tekens lang zijn.

Bij disks die op een andere recorder geformatteerd zijn, ziet u slechts een beperkte verzameling tekens.

- 1 Druk op [SETUP].
- 2 Selecteer "Disk" met [▲▼].
- 3 Selecteer "Disk" uit het submenu "Disc Label" met [▲▼] en druk op [ENTER] om te bevestigen.



- 4 Het toetsenbord wordt weergegeven.

Voer een naam in voor het label. Selecteer een teken met [▲▼◀▶] en druk op [ENTER] om te bevestigen.

Opsl. : Sla een nieuw label op nadat u klaar bent met het invullen van tekens.

Spatie : voer een spatie in op de cursorpositie.

Backspace : wis het teken voorafgaand aan de cursorpositie.

Annuleer : schakel het toetsenbord weer uit.



Tip:

Toetsen op de afstandsbediening waarmee een naam kan worden ingevoerd

[MENU]: terug naar vorig menu.

[CLEAR]: verwijder alle ingevoerde tekens.

[ENTER]: bevestig het teken.



Namen kunnen tot 64 tekens lang zijn.

Bij disks die op een andere recorder geformatteerd zijn, ziet u slechts een beperkte verzameling tekens.

Bij opnames op DVD-R, DVD+R of DVD-RW disks, wordt de ingevoerde naam pas op het display weergegeven als de disk voltooid is.

Disk > Disk info

Diskinfo bevat: label, aantal titels, mediatype, status, overblijvende ruimte.



Overzicht van het statusmenu

Het statusmenu geeft informatie over de status van de DVD-videocombinatie en/of de geplaatste disk of cassette. Druk op [DISPLAY] om de statusinformatie weer te geven.


Disk- of cassette-informatie weergeven

Als u informatie wilt over de geplaatste disk of cassette:

Informatie weergeven tijdens het tv-kijken

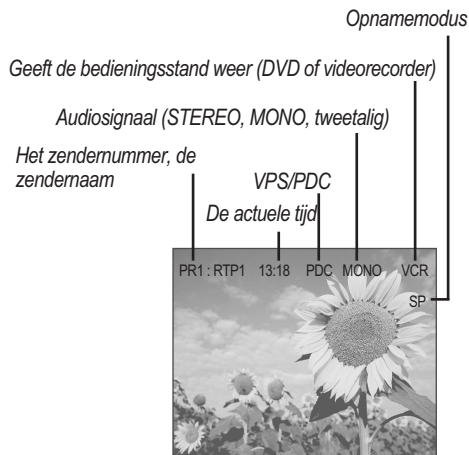
Druk op [DISPLAY] terwijl de tv aan staat om de informatie op het scherm weer te geven of de weergave uit te schakelen.


Zie de beschrijving hieronder voor een nadere uitleg over de informatie per medium.

 Sommige disks geven niet alle informatie zoals die in de voorbeelden wordt gegeven.

Informatiepictogrammen

 Handelingen niet toegestaan of niet beschikbaar



 VPS of PDC-informatie wordt door sommige zenders mee gezonden. Als V/P op het scherm verschijnt, wordt VPS of PDC informatie mee gezonden.

DVD informatie

Titel

Geeft het huidige titelnummer en het totaal aantal titels weer. U kunt hier direct naar de gewenste titel gaan.

- 1 Druk op [DISPLAY] tijdens het afspelen. Het statusmenu wordt op het scherm weergegeven.
- 2 Selecteer het titelpictogram in het menu met [▲▼].
- 3 Wijzig de cijfers met [◀▶].



Hoofdstuk

Geeft het huidige hoofdstuknummer en het totaal aantal hoofdstukken weer. U kunt hier direct naar het gewenste hoofdstuk gaan.

- 1 Druk op [DISPLAY] tijdens het afspelen. Het statusmenu wordt op het scherm weergegeven.
- 2 Selecteer het hoofdstukpictogram in het menu met [▲▼].
- 3 Wijzig de cijfers met [◀▶].

Verstreken tijd

geeft de verstreken afspeeltijd weer. U kunt hier ook vanaf een bepaalde punt laten starten.

- 1 Druk op [DISPLAY] tijdens het afspelen. Het statusmenu wordt op het scherm weergegeven.
- 2 Selecteer het 'Elapsed' pictogram in het menu met [▲▼].
- 3 Druk op [ENTER] om een startpunt in te stellen. Wijzig de nummers met de cijfertoetsen.
- 4 Druk op [ENTER] om de starttijd te bevestigen. Het afspelen begint automatisch vanaf het ingestelde startpunt op de disk. Als een titel van een DVD is opgenomen zonder zoekinformatie, bijvoorbeeld bij een televisie-uitzending of van een ander apparaat, kan de verstreken tijd niet worden weergegeven.

Audio

Toont de geselecteerde audiotaal (alleen DVD-video) of het audiokanaal (STEREO, MONO, RECHTS of LINKS)

Ondertiteling

Geeft de huidige taal voor de ondertiteling weer. U

INSTELLINGEN

AFSPLELEN

kunt de instelling hier ook wijzigen.

- 1 Druk op [DISPLAY] tijdens het afspelen. Het statusmenu wordt op het scherm weergegeven.
- 2 Selecteer het ondertitelpictogram in het menu met [▲▼].
- 3 Druk meerder keren op [◀▶] om de gewenste taal voor de ondertiteling te selecteren.

Herhaal

- 1 Druk op [DISPLAY] tijdens het afspelen. Het statusmenu wordt op het scherm weergegeven.
- 2 Selecteer het 'REPEAT' pictogram in het menu met [▲▼].
- 3 Druk meerder keren op [◀▶] om de gewenste herhaalmodus te selecteren.

[DVD] Titel → Hoofdstuk → All → Uit

[Video CD / Audio CD] Willek Volg → Enkel → Herhaal één → Herhaal map → Uit

[MP3 / WMA] Willek Volg → Enkel → Herhaal één → Herhaal map → Uit

A-B Repeat

- 1 Druk op [DISPLAY] tijdens het afspelen. Het statusmenu wordt op het scherm weergegeven.
- 2 Selecteer het 'A-B REPEAT' pictogram in het menu met [▲▼].
- 3 Druk meerder keren op [◀▶] om het deel dat u wilt herhalen in te stellen.

Van zender wisselen

Als de DVD/videorecorder voor tv-ontvangst wordt gebruikt, kunt u van zender wisselen met de [PR+/-]-toetsen of de cijfertoetsen op de afstandsbediening, of met de [PR+/-]-toetsen op de voorzijde van het apparaat.

Het geluidssignaal voor de tv wijzigen

U kunt het geluidssignaal voor de tv wijzigen met de [AUDIO]-toets.

Druk meerdere keren op [AUDIO] om het signaal in onderstaande volgorde te wijzigen. De mogelijkheden zijn afhankelijk van de uitzending.

- **Stereosignaal**
STEREO → MONO → STEREO
- **Tweetalig signaal**
BIL- I → BIL- II → BIL- I
- **Monosignaal**
MONO

Het bestaande geluidssignaal wordt op het scherm weergegeven.

- Als de geluidskwaliteit bij een stereo-uitzending slecht is, kan dat vaak verbeterd worden door naar mono te schakelen.
- Als een extern apparaat is gekozen, kan het geluidssignaal alleen op stereo worden gezet.

Afspelen met de videorecorder

Voordat u begint

- 1 Druk op [VCR] om de afstandsbediening in te stellen op het bedienen van de videorecorder.
- 2 Zet de tv aan en selecteer de video-ingang waar de DVD-videocombinatie op is aangesloten:
Zet de geluidsinstallatie aan en selecteer de ingang waar de DVD-videocombinatie op is aangesloten.

Een videocassette afspelen

- 1 **Plaats een bespeelde videocassette in het apparaat.**

Als de DVD-videocombinatie uit staat, zal het apparaat hierna automatisch aan gaan.

Controleer of het TIMER-indicatielampje op het voorpaneel niet brandt. Als dat wel het geval is, drukt u één keer op [POWER].

Als de beveiliging van de geplaatste cassette is verwijderd, start het afspelen automatisch.



Als de DVD-videocombinatie wordt ingeschakeld door het plaatsen van een videocassette met veiligheidsnokje, start het afspelen niet automatisch.

- 2 **Druk op [PLAY].**

Het afspeelsymbool wordt weergegeven op het beeldscherm. De snelheid voor het afspelen (SP, LP) hoeft niet te worden gekozen. De DVD-videocombinatie stelt die automatisch vast.

- 3 **Druk op [STOP] om het afspelen te stoppen.**

Het stopsymbool wordt weergegeven op het beeldscherm. Als het einde van de tape in de cassette wordt bereikt zonder dat op [STOP] wordt gedrukt, stopt de DVD-videocombinatie automatisch, spoelt terug en werpt de cassette uit.

Spoorregeling

Automatische spoorregeling

De automatische spoorregeling regelt het beeld zodat sneeuw en strepen worden verwijderd. De functie wordt in de volgende gevallen geactiveerd:

- als een cassette voor de eerste keer wordt afgespeeld;
- als de snelheid van de band wordt gewijzigd;
- als het beeld strepen of sneeuw vertoont als gevolg van beschadigingen op de band.

Handmatige spoorregeling

Als tijdens het beeld het afspelen beeldruis vertoont, drukt u net zolang op de [TRACKING+/-] toetsen op de afstandsbediening tot de beeldstoring minimaal is.

- Als het beeld verticaal trilt, moet deze functie voorzichtig bediend worden.
- Als de cassette wordt uitgeworpen of als de stekker langer dan drie minuten uit het stopcontact wordt gehaald, wordt de spoorregeling weer teruggezet in de oorspronkelijke stand.

AFSPLEEN

Speciale afspeelmogelijkheden



Opmerkingen bij speciale afspeelmogelijkheden

Op het scherm zullen horizontale lijnen verschijnen. Dat is normaal.

Bij de speciale manieren van afspelen wordt het geluid automatisch uitgeschakeld. Er is dus geen geluid bij het zoeken, vertraagd afspelen enzovoort.

Als u na het versneld afspelen weer terugschakelt naar normaal afspelen, is er enige tijd nodig om de bandsnelheid weer te stabiliseren. Tijdens deze tijd kan er enige storing in het beeld optreden.

Snel vooruit/achteruit

Met deze functie kunt u visueel vooruit en achteruit naar een gewenste scène op de band zoeken.

- 1 Druk tijdens het afspelen op [REW] of [FF].

De zoekfunctie wordt gestart. Als de zoekfunctie langer dan drie minuten geactiveerd blijft, schakelt de DVD-videocombinatie automatisch terug naar normaal afspelen om de band en de videokoppen te beschermen.

- 2 Druk op [PLAY] om normaal afspelen te hervatten.

Stilstaand beeld

- 1 Druk op [PLAY/PAUSE] tijdens het afspelen.

Het beeld op het scherm blijft stilstaan.

Als het stilstaande beeld in verticale richting trilt, kunt u dat bijstellen met de [TRACKING +/-]-toetsen op de afstandsbediening. Als het stilstaande beeld langere dan vijf minuten blijft staan, schakelt de DVD-videocombinatie automatisch terug naar normaal afspelen om de band en de videokoppen te beschermen.

- 2 Druk op [PLAY] om normaal afspelen te hervatten.

Vertraagd afspelen

- 1 Druk op [SLOW+] om vertraagd af te spelen.
- 2 Druk meerder keren op [SLOW+] of [SLOW-] om de snelheid bij het vertraagd afspelen aan te passen.

Tellergeheugen

Deze functie is handig als u een bepaalde scène direct na het opnemen wilt bekijken of als u vaker naar hetzelfde punt terug wilt gaan.

- 1 Start het opnemen of afspelen van een cassette.
- 2 Op het punt dat u later terug wilt vinden, zet u de teller terug op 0:00:00 met de toets [CLEAR]. Ga gewoon verder met afspelen of opnemen.
- 3 Druk op [STOP] als het opnemen of afspelen klaar is.
- 4 Als u de functie "Ga naar nul" bij 'INSTELLEN' → 'Voorkeuze' → 'Videorecorder' kiest, stopt de cassette automatisch bij het bereiken van tellerstand '0:00:00'. Zie pagina 28.

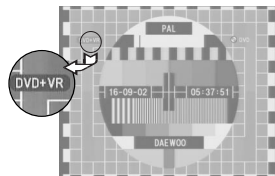
Afspelen met de DVD-speler

Een DVD afspelen

- 1 Druk op [DVD] om de afstandsbediening in te stellen op het bedienen van de videorecorder.

Zet de tv aan en selecteer de video-ingang waar de DVD-videocombinatie op is aangesloten:

Zet de geluidsinstallatie aan en selecteer de ingang waar de DVD-videocombinatie op is aangesloten.



- 2 Druk op [OPEN/CLOSE] om de disklade te openen.
- 3 Leg uw disk in de lade, met de afspelijzide naar beneden (zijde met het label naar boven).
- 4 Druk op [OPEN/CLOSE] om de disklade te sluiten.
- 5 Op het display op het paneel vooraan verschijnt het woord 'LOAD'; het afspelen begint automatisch. Als dat niet het geval is, moet u op [PLAY] duwen. In sommige gevallen verschijnt op dat moment het menu van de disk.

Een DVD afspelen

Als een DVD+RW of niet-voltooid DVD+R/-R/-RW is geplaatst, wordt geen enkele titel automatisch afgespeeld, maar wordt de gekozen tv-zender op het scherm weergegeven.

Als u de titel van de DVD+R (+RW), wilt afspelen, moet u op [MENU] of [PLAY] drukken voor het DVD-menu. Kies de af te spelen titel en druk op [ENTER].

Als een DVD-menu wordt weergegeven

- Als u een DVD plaatst, kan een DVD-menu worden weergegeven. Kies de titel of het hoofdstuk dat u wilt zien met de [◀▶▲▼] -toetsen en druk op [ENTER] om het afspelen te starten. Druk op [MENU] om terug te gaan naar het DVD-menu.
- De DVD-videocombinatie speelt geen DVD's af met een andere regiocode dan die van het apparaat. De regiocode voor deze DVD-videocombinatie is 2.
- Voor alle hieronder beschreven handelingen is de afstandsbediening nodig, tenzij anders is aangegeven. Sommige functies zijn ook via het instelmenu toegankelijk.

- Een disk die met hoge snelheid op een computer is opgenomen (hoger of gelijk aan 2x) wordt mogelijk niet erkend.
- Een DVD waarop illegaal filmmateriaal is opgenomen, wordt mogelijk niet afgespeeld.
- Een disk die is opgenomen met een andere recorder of die niet goed is opgenomen, wordt mogelijk niet herkend of afgespeeld.

Stilstaand beeld en beeld voor beeld afspelen

- 1 Druk op [PLAY/PAUSE] tijdens het afspelen. De DVD-videocombinatie geeft een stilstaand beeld weer.
- 2 U kunt nu beeld voor beeld vooruit of achteruit afspelen door herhaaldelijk op [NEXT ▶▶] te drukken.

Snel vooruit of achteruit afspelen

- 1 Druk tijdens het afspelen op [▶▶] of [◀◀]. De DVD-videocombinatie speelt versneld af.
- 2 Druk meerdere keren op [▶▶] of [◀◀] om de gewenste snelheid te kiezen: ▶▶ X2, ▶▶ X4, ▶▶ X8, ▶▶ X16, ▶▶ X32 (vooruit) of ◀◀ X2, ◀◀ X4, ◀◀ X8, ◀◀ X16, ◀◀ X32 (achteruit).

Slow Motion

Druk meerdere keren op [SLOW+] of [SLOW-] om de gewenste snelheid te kiezen: 1/16, 1/8, 1/4, 1/2 ... (vooruit) of 1/16, 1/8, 1/4, 1/2 ... (achteruit).

Een ander taal voor het geluidsspoor kiezen

Druk tijdens het afspelen meerdere keren op [AUDIO] om de taal voor de dialogen te wijzigen.

Ondertiteling

Druk tijdens het afspelen meerdere keren op [SUBTITLE] om de taal voor de ondertiteling te kiezen uit de beschikbare talen.

Zoom

Met de zoomfunctie kunt u het beeld vergroten en het vergrote beeld op het scherm heen en weer schuiven.

- 1 Bij elke druk op de toets wijzigt de vergrotingsfactor in onderstaande volgorde: x1 (normaal formaat) → x2 → x3 → x4 → x1 (normaal formaat)

- 2 Verschuif het vergrote beeld over het scherm met de [◀▶▲▼] toetsen.
- 3 Voor de normale weergave drukt u net zolang op [ZOOM] tot 1X (normaal formaat) wordt weergegeven.



• Bij sommige DVD's werkt de zoomfunctie niet.

Herhalen

- 1 Druk op [REPEAT] om het afgespeelde hoofdstuk herhaald af te spelen. Op het scherm verschijnt "Titel".
- 2 Druk nogmaals op [REPEAT] om de titel herhaald af te spelen. Op het scherm wordt "Hoofdstuk" weergegeven.
- 3 Druk drie keer op [REPEAT] om de hele disk herhaald af te spelen. Op het scherm wordt "Alle" weergegeven.
- 4 Bij elke druk op de [REPEAT]-toets wordt de modus achtereenvolgens gewijzigd in:
 - [DVD] Titel → Hoofdstuk → Alle → Uit
 - [VCD, SVCD] Track → Alle → Uit
 - [CDDA, MP3] Willek Volg → Enkel → Herhaal één → Herhaal map → Uit

A-B

U kunt een fragment tussen twee punten A-B herhaald afspelen.

- 1 Druk bij het begin van het gewenste fragment op [PLAY/PAUSE].
- 2 Druk op [A-B] om het startpunt te markeren.
- 3 Zoek het eindpunt met [◀◀] of [▶▶].
- 4 Druk op [A-B] om het einde van het fragment te markeren.
- 5 De gemarkeerde scènes worden continu herhaald afgespeeld tot u weer op [A-B] drukt.

Titels kiezen

Als er op een disk meerdere titels staan, kunt u op de volgende wijze uit de beschikbare titels kiezen:

- 1 Druk op [DISPLAY] en kies het titelsymbool met [▲▼].
- 2 Selecteer de gewenste titel met [◀▶].

■ 38 ■

Hoofdstukken kiezen

Als er in een titel op een disk meerdere hoofdstukken staan, kunt u op de volgende wijze uit de beschikbare hoofdstukken kiezen:

- 1 Druk tijdens het afspelen kort op [PREV (◀◀)] of [NEXT (▶▶)] om naar het vorige of volgende hoofdstuk te gaan.
- 2 Druk tijdens het afspelen op [DISPLAY] om het gewenste hoofdstuk rechtstreeks te kunnen kiezen.
 - Kies het hoofdstuksymbool met [▲▼].
 - Selecteer het gewenste hoofdstuk met [◀▶].

DVD-menu's

Veel DVD's bevatten een menu waarmee u toegang heeft tot speciale inhoud van de DVD. Druk op [MENU] om het DVD-menu te openen. Kies de gewenste opties rechtstreeks met de [▲▼◀▶]-toetsen en druk op [ENTER].

- 1 Druk op [MENU]. Het DVD-menu wordt weergegeven.
- 2 Druk op [STOP] of [SETUP] om het DVD-menu te verlaten.

Titelmenu's

- 1 Druk op [TITLE/PBC]. Als er een menu is voor de huidige titel, wordt het titelmenu weergegeven op het scherm. Als dat niet het geval is, kan het DVD-menu verschijnen.
- 2 Het titelmenu kan de camerastandpunten, de talen voor de dialoog en de ondertiteling en de hoofdstukken van de titel bevatten.

Angle

Als een DVD scène bevat die vanuit meerdere camerastandpunten zijn opgenomen, wordt automatisch het camerapictogram weergegeven. U kunt tijdens het afspelen uit deze standpunten kiezen.

- 1 Druk tijdens het afspelen meerdere keren op [ANGLE] om het gewenste camerastandpunt te kiezen.
- 2 Het nummer van het gekozen standpunt wordt op het scherm weergegeven.



Het camerapictogram wordt op het scherm weergegeven als alternatieve camerastandpunten beschikbaar zijn.

Beeld-, muziek- of DivX-bestanden weergeven

DivX-weergave

De DVD-videocombinatie kan DivX-bestanden van disks als CD-R/RW, DVD+R/RW of DVD-R/RW.

- 1 Om een DivX-bestand af te spelen, plaatst u de disk en sluit u de lade.
- 2 De verkenner wordt automatisch weergegeven. Als dat niet gebeurt, drukt u op [MENU] om de verkenner te openen.
- 3 Druk op [ENTER] en selecteer de DivX-categorie met [▲▼]. Druk weer op [ENTER].



- 4 Selecteer een bestand met [▶ ▲▼] en druk op [ENTER].

Als u op [ENTER] drukt bij de geselecteerde bestanden, wordt het derde menu geopend.



Afsp. : speel het geselecteerde bestand af.

Lijst afspelen : voeg het geselecteerde bestand toe aan de afspeellijst.

Annuleer : sluit het derde menu.

- 5 Als u een bestand toe wilt voegen aan de afspeellijst, drukt u op [▶] terwijl het bestand is geselecteerd.

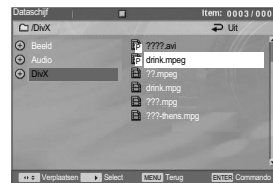
Nadat u een beperkt aantal bestanden hebt geselecteerd, drukt u op [ENTER] om naar het submenu te gaan.

Selecteer 'Lijst afspelen' met [▲▼] en druk op [ENTER].

Het afspeelijstsymbool wordt voor de geselecteerde bestanden weergegeven.



- 6 Selecteer 'Afsp.' in het derde menu en druk op [ENTER].



- 7 Druk tijdens het afspelen op [▶▶] of op [◀◀]. De DVD-videocombinatie begint te zoeken.

Druk meerdere keren op [▶▶] of [◀◀] om de gewenste snelheid te kiezen:

▶▶X2, ▶▶X4, ▶▶X8, ▶▶X16, ▶▶X32, ▶
Afspelen (vooruit) of ◀◀X2, ◀◀X4, ◀◀X8, ◀◀X16, ◀◀X32, ◀ Afspelen (achteruit)

- 8 Druk op [PLAY/PAUSE] om het afspelen tijdelijk te onderbreken.
- 9 Druk op [STOP] om het afspelen te stoppen.
- 10 Het secundaire menu wordt geopend. U kunt 'Openen', 'Lijst afspelen' of 'Annuleer' kiezen.



Selecteer een functie met [▲▼].

AFSPLEEN

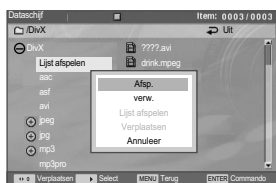
Openen : open de submappen.

Lijst afspelen : maak een afspeellijst met de bestanden uit de map.

Annuleer : sluit het secundaire menu.

- 11 Als het secundaire menu wordt geopend terwijl DivX is geselecteerd, kiest u 'Openen' en drukt u op [ENTER].

U ziet nu 'Lijst afspelen' tussen de submappen. Selecteer 'Lijst afspelen' met [▼] en druk op [ENTER] om een commando te kunnen selecteren.



Afsp. : speel de bestanden uit de afspeellijst af.

verw. : verwijder de bestanden uit de afspeellijst.

Annuleer : sluit het submenu.

Als er geen bestanden in de afspeellijst staan, voegt u ze toe zoals hierboven beschreven is.

Ondertiteling

Als er wel een bestand met ondertitels is, maar geen ondertiteling wordt weergegeven:

- 1 Druk op de [STOP]-toets om naar het DivX-menu te gaan.
- 2 Druk op [▲▼] om een ondertitelingbestand te selecteren.
- 3 Druk op [ENTER] om het ondertitelingbestand te activeren.
- 4 Nadat u het gewenste DivX-bestand hebt geselecteerd, drukt u op [ENTER] om het af te spelen.



- Afspeelbare DivX-bestanden zijn ".avi", ".divx", afspeelbare DivX-ondertiteling is ".srt", ".smi", ".mbsub", ".svsub", ".ssa", ".txt".
- De grootte van ondertitelingsbestanden voor DivX is begrensd op 128KB.
- Afspeelbare MPEG 4 SP en ASP zijn XVID, DivX5.1, DivX5.05, DivX5.02, DivX4.1.2, DivX3.11.
- ASP is niet geschikt voor GMC & Qpel(Quarter Pixel).
- De afspeelbare bitrate is maximaal 4MBPS.
- Per seconde kunnen 30, 25, 24, 12 of 8 beeldjes worden afgespeeld.
- De afspeelbare resolutie ligt tussen 200x100 en 720x640.
- Afspeelbare audiobestanden zijn DTS, MPEG I Layer III, MPEG II, LPCM, WMA en AC-3 worden afgespeeld.
- Als de disk niet wordt afgespeeld kan dat liggen aan het soort DivX-bestand, de opnamemethode of de kwaliteit van de disk. (Op het apparaat mogen DivX-bestanden van DivX Networks inc. worden afgespeeld en het is geschikt voor het afspelen van gewone DIVX-disks. DivX-bestanden die met een illegale of afwijkende codex zijn gemaakt, kunnen mogelijk niet afgespeeld worden.)
- DivX, DivX certified en daarmee samenhangende logo's zijn geregistreerde handelsmerken van DivXNetworks, Inc. en worden in licentie gebruikt.
- Als de beeld/geluidsopbouw van een opgenomen bestand geen interleave-bewerking heeft ondergaan, wordt alleen het beeld of alleen het geluid weergegeven.

Audio-cd's afspelen

Met de DVD-videocombinatie kunt u audio-cd's op CD-R/RW, DVD+R/RW, DVD-R/RW afspelen.

- 1 Plaats de disk en sluit de lade.
- 2 De cd wordt automatisch afgespeeld. Als hij niet afgespeeld wordt, drukt u op [PLAY].
- 3 Selecteer een track met [**▲▼**] en druk op [ENTER] om het secundaire menu te openen.

Selecteer 'Afsp.' in het secundaire menu of druk op de [PLAY] toets.

Het afspelen stopt als het eind van de disk bereikt is.



- 4 In het secundaire menu kunt u 'Afsp.', 'Lijst afspelen' en 'Annuleer' kiezen.

Voor het maken van een afspeellijst vinkt u tracks aan met [**▶**]. Druk daarna op [ENTER] om het secundaire menu te openen. Selecteer 'Lijst afspelen' met [**▲▼**] en druk op [ENTER]. Het gebruik van de 'Lijst afspelen' is hetzelfde als bij 'DivX' op de vorige pagina.

- 5 Tijdens het afspelen van een audio-cd kunt u twee keer sneller afspelen met [**◀◀**] of [**▶▶**]; x2, x4, x8, x16, x32.
- 6 Druk op [PLAY/PAUSE] om het afspelen tijdelijk te onderbreken.
- 7 Druk op [STOP] om het afspelen te stoppen.

AFSPLEEN

MP3-weergave

De DVD-videocombinatie kan MP3-bestanden van disks als CD-R/RW, DVD+R/RW of DVD-R/RW.

- 1 Om een MP3-bestand af te spelen, plaatst u de disk en sluit u de lade.
- 2 De verkenner wordt automatisch weergegeven. Als dat niet gebeurt, drukt u op [MENU] om de verkenner te openen.
- 3 Druk op [ENTER] en selecteer 'Audio' met [▲▼]. Druk daarna op [▶].



- 4 Selecteer een track of een bestand met [▲▼] en druk dan op [ENTER] om het secundaire menu te openen.



- 5 U kunt 'Afsp.', 'Lijst afspelen' of 'Annuleer' kiezen.

Afsp. : speel het geselecteerde bestand af.

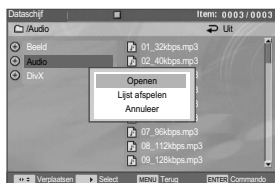
Lijst afspelen : voeg het geselecteerde bestand toe aan de afspeellijst.

Annuleer : sluit het derde menu.

Selecteer 'Afsp.' in het secundaire menu of druk op de [PLAY] toets.

Het afspelen stopt als het eind van het medium bereikt is.

- 6 Druk op [ENTER] als de cursor op audio staat. Het secundaire menu wordt geopend.



Selecteer een functie met [▲▼].

Openen : open de submappen.

Lijst afspelen : maak een afspeellijst met de bestanden uit de map.

Annuleer : sluit het secundaire menu.

Zie "DivX afspelen" op pagina 39~40 voor het gebruik van de afspeellijst.



- Bij een cd met een MP3-menu kunt u de lijst met mappen op de disk weer geven. Selecteer het mappenpictogram in het MP3-menu met de [▲▼] -toetsen, druk op [ENTER] en selecteer [Openen]. U kunt ook alleen de tracks in de mappen weer laten geven. Selecteer een map met [▲▼] en druk op [▶].
- Druk eenmaal op [REPEAT] om een track of bestand te laten herhalen en druk nogmaals op de toets om de hele disk te laten herhalen.

JPEG-weergave

De DVD-videocombinatie kan JPEG-bestanden van disks als CD-R/RW, DVD+R/RW of DVD-R/RW.

- 1 Om een JPEG-bestand af te spelen, plaatst u de disk en sluit u de lade.
- 2 De verkenner wordt automatisch weergegeven. Als dat niet gebeurt, drukt u op [MENU] om de verkenner te openen.
- 3 Druk op [ENTER] en selecteer 'Afbeldingen' met [▲▼]. Druk weer op [ENTER].

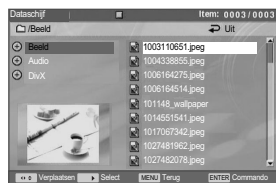


Het secundaire menu wordt geopend. Het gebruik van het secundaire menu is hetzelfde als bij het afspelen van DivX.



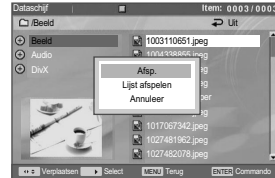
- 4 Selecteer de gewenste map met [▲▼] en druk op [▶].
- 5 Kies de gewenste miniatuur met [▲▼] en druk op [ENTER].

Het derde menu wordt geopend. Het gebruik van het derde menu is hetzelfde als bij het afspelen van DivX.



- 6 Selecteer 'Afsp.' in het derde menu en druk op [ENTER]. Het beeld wordt op ware grote weergegeven en een diavoorstelling met een

interval van 5 seconden start automatisch.



- 7 Als diavoorstelling start, wordt een menubalk aan de onderkant van het scherm weergegeven.



Druk op [DISPLAY] als u de balk wilt verwijderen.

[TIMER]: het Help-menu wordt geopend.

[▲▼◀▶]: draai de afbeelding met de klok mee (of er tegen in).

[NEXT]/[PREV]: ga handmatig naar een vorige of volgende afbeelding.

[ZOOM]: open of sluit de zoom-modus

[0~9]: ga naar het indexbestand

[REC MODE]: wissel naar modus Vernieuwen.

[MENU]: terug naar de verkenner

[STOP]: ga naar het venster OVERZICHT waarin u de afbeelding met [▲▼◀▶] kunt selecteren.



[ZOOM]: open de zoom-modus



[FF]: zoom in.
[REW]: zoom uit.
[ZOOM]: sluit af.

- 8 Druk op [STOP] om de diavoorstelling te beëindigen.

MP3-bestanden afspelen tijdens een diavoorstelling

U kunt tegelijkertijd naar MP3-muziekbestanden luisteren en naar een diavoorstelling kijken.

- 1 Maak een cd met zowel MP1- als JPEG-bestanden.
- 2 De verkenner wordt automatisch weergegeven. Als dat niet gebeurt, drukt u op [MENU] om de verkenner te openen.
- 3 Druk weer op [ENTER].
- 4 Selecteer 'audio' met [▲▼] en druk op [▶].
Kies een MP3-bestand.

Selecteer 'Afsp.' in het derde menu of druk op [PLAY] om af te spelen.

- 5 Druk tijdens het afspelen van de MP3 bestanden op [◀] om terug te keren naar de betreffende verkenner. Het afspelen van de muziek stopt niet.
- 6 Selecteer de categorie Afbeeldingen, selecteer vervolgens de beeldbestanden en druk op [ENTER].

Selecteer 'Afsp.' in het derde menu om de diavoorstelling te beginnen.

- 7 De MP3 bestanden die u eerder geselecteerd had blijven weerklinken tijdens de JPEG-diavoorstelling.



- De DVD-videocombinatie kan maximaal 1000 bestanden per disk afspelen.
- Gebruikers dienen zich er van bewust te zijn dat voor het downloaden van MP3 en muziek van internet, toestemming nodig is. Ons bedrijf kan een dergelijke toestemming niet verlenen. Toestemming kan alleen worden verleend door de rechthebbende.

Eenvoudig opnemen

Een tv-programma opnemen

Volg onderstaande instructies voor het opnemen van een tv-programma.

- 1 Zet de DVD-videocombinatie aan en plaats een disk of cassette waarop opgenomen kan worden.**

Zorg dat de tv zo is afgesteld, dat u de beelden van de DVD-videocombinatie te zien krijgt.

- 2 Druk herhaaldelijk op [REC MODE] om de gewenste opnamemodus in te stellen.**

DVD: HQ (High Quality - 1 uur/disk), SP (Standard Play - 2 uur/disk), EP (Extended Play - 4 uur/disk), of SEP (Super Long Play - 8 uur/disk).

VIDEORECORDER: SP (Standard Play), LP (Long Play - 2 keer SP)

- 3 Als uw DVD-videocombinatie geen tv-programma laat zien, moet u op [INPUT] op de afstandsbediening drukken. Kies de zender waarvan u wilt opnemen met de [PR+/-]-toetsen.**

- 4 Druk op audio om de op te nemen geluidskanalen te kiezen (stereo, tweetalig of mono).**

De onderstaande tabel laat zien welke geluidskanalen worden opgenomen bij elke combinatie van instelling en soort uitzending.

In de laatste kolom (monitorgeluid) ziet u welk geluid u hoort tijdens het opnemen. Als bijvoorbeeld de tv-uitzending in stereo is, zal de DVD-videocombinatie bij de instelling "stereo" de uitzending in stereo opnemen, terwijl u het geluid ook in stereo hoort.

tv-uitzending	gekozen geluidskan.	uitgezonden geluidskan.		Monitorgeluid
		L kan	R kan	
MONO	MONO	MONO	MONO	MONO
STEREO	STEREO	L	R	STEREO
	MONO	MONO	MONO	MONO
BIL	BIL I	BIL I	BIL I	BIL I
	BIL II	BIL II	BIL II	BIL II

- 5 Druk één keer op [REC].**

Het opnemen start. De opname-indicator op het voorpaneel gaat branden.

Het opnemen duurt tot u op [STOP] drukt of de disk vol is.

Zie "Opnemen met één druk op de knop" op de

volgende pagina voor het opnemen met een bepaalde tijdsduur.

- 6 Druk op [STOP] om de opname te stoppen.**



- Het maximale aantal DVD-titels per disk is 49. Als de DVD-videocombinatie tijdens het opnemen van een DVD wordt uitgezet, blijft de opname niet bewaard.
- Als een DVD+RW of een niet-voltooide DVD+R wordt geplaatst, wordt deze na het sluiten van de lade niet automatisch afgespeeld.
- Als u opneemt op een lege DVD+R (+RW), kan het nabewerken na de opname tot 7 minuten duren (afhankelijk van de disk).

Opnemen met één druk op de knop (OTR)

Met OTR kunt u met één druk op de knop vaste stukken opnametijd toevoegen.

- 1 Volg de eerste vier stappen bij "Een tv-programma opnemen".**
- 2 Druk meerdere keren op [REC] om de duur van de opname in te stellen.**

Het opnemen begint direct na de eerste druk op de toets. Bij elke volgende druk op de toets wordt de opnameduur met 30 minuten (DVD) binnen de beschikbare ruimte of met 30 minuten (Video, tot een maximum van 10 uur) verlengd. De opnameduur wordt weergegeven op het voorpaneel.

AFSPLELEN

OPNEMEN

De opnameduur controleren

Als u op [DISPLAY] drukt, worden de totale tijd en de opgenomen tijd op het tv-scherm weergegeven.

De opname onderbreken

- 1 Druk op [PLAY/PAUSE] om het opnemen op disk of cassette te onderbreken.
- 2 Als u het opnemen wilt voortzetten, druk u op [PLAY/PAUSE] of op [REC] bij het opnemen op DVD en op [REC] bij het opnemen op videocassette.

Let op

- Om het opnemen met OTR te stoppen, druk op [STOP]. Selecteer 'OK' om te bevestigen. Selecteer 'Annuleer' om te annuleren.
- Als een opname met OTR klaar is, schakelt de DVD-videocombinatie automatisch uit.

Tip (alleen bij video)

- Voor de beste resultaten bij een onderbroken opname, moet u altijd de [PLAY/PAUSE]-toets gebruiken.
Bijvoorbeeld: U wilt halverwege van een andere zender opnemen. Onderbreek de opname met [PLAY/PAUSE]. Kies vervolgens de gewenste zender op de DVD-videocombinatie en druk weer op [REC] om de opname te hervatten.



- U kunt niet tegelijkertijd opnemen met het DVD-gedeelte en het videogedeelte.
- Het is niet mogelijk om een DVD af te spelen terwijl u met het videogedeelte opneemt. Als u met het DVD-gedeelte opneemt, zijn alle videofuncties uitgeschakeld.

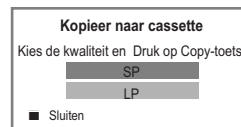
Kopiëren met één druk op de knop - DVD naar VHS



Als de te kopiëren DVD tegen kopiëren beveiligd is, kunt u hem niet kopiëren. DVD's die met Macrovision gecodeerd zijn, mogen niet worden gekopieerd.

- 1 **Plaats een disk in de lade.**
Plaats de te kopiëren disk en sluit de lade.
- 2 **Plaats een VHS-cassette.**
Plaats een onbespeelde VHS-cassette in het videogedeelte.
- 3 **Zoek met [PLAY/PAUSE], [REW] en [FF] het punt op de DVD vanwaar u wilt starten voor de opname. Druk vervolgens op [Stop].**
- 4 **Druk op [VCR ◀◀ DVD] op het voorpaneel.**
- 5 **Selecteer de gewenste opnamemodus met [ENTER] in het menu "Kopiëren naar cassette":**

- SP (Standaard Play)
- LP (Long Play, 2 keer SP).



- 6 **Druk nog een keer op [VCR ◀◀ DVD] om het kopiëren te starten.**
- 7 **Stop het kopiëren.**

Druk op [STOP] om het kopiëren te stoppen. Als de film op de DVD is afgelopen, moet u het kopiëren handmatig stoppen. De DVD wordt anders herhaalt en het apparaat gaat dan gewoon door met opnemen.



Wanneer u van ieder mogelijk punt van de disc wil beginnen met kopiëren.

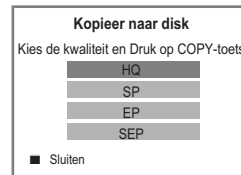
1. Zoek met [PLAY/PAUSE], [REW] en [FF] het punt op de DVD vanwaar u wilt starten voor de opname.
2. Druk op [COPY] terwijl de DVD in de pauze stand staat of in resume stop (» STOP).
3. Volg dezelfde procedure 5-7.

Kopie bewerken (DVD → VCR)

Tijdens het kopiëren met één druk op de knop kunt u zoeken of de opnamesnelheid wijzigen en daarna het kopiëren weer hervatten.

- 1 Druk tijdens het kopiëren met één druk op de knop op [PLAY/PAUSE] om toegang te krijgen tot de bewerkmodus bij kopiëren.
- 2 Zoek met de [FF/REW] of [NEXT/PREV]-toets.
- 3 Druk op [VCR ◀ DVD] om de opnamesnelheid te kunnen wijzigen.
- 4 Druk nogmaals op [VCR ◀ DVD] om het kopiëren te hervatten.

- EP (Extended Play - 4 uur/disk)
- SEP (Super Long Play - 8 uur/disk)




- 6 Druk nog een keer op [VCR ▶ DVD] om het kopiëren te starten.

7 Stop het kopiëren.

Druk op [STOP] om het kopiëren te stoppen.
Het kopiëren stopt automatisch als het einde van de band bereikt is.

Kopiëren met één druk op de knop - VHS naar DVD

U kunt het materiaal op een cassette met de [COPY]-toets kopiëren naar DVD+R of DVD+RW. U kunt zo uw oude video-opnames overzetten op DVD.

 Als de te kopiëren videocassette tegen kopiëren beveiligd is, kunt u hem niet kopiëren. Cassettes die met Macrovision gecodeerd zijn, mogen niet worden gekopieerd.

1 Plaats een VHS-cassette.

Plaats de te kopiëren videocassette in het videogedeelte.

2 Plaats een DVD±R of DVD±W.

Plaats een onbespeelde DVD±R of DVD±RW in de lade van het DVD-gedeelte en sluit de lade.

 Als u een DVD+RW gebruikt, moet u deze geschikt maken voordat u kunt kopiëren; zie pagina 30.

3 Zoek met [PLAY/PAUSE], [REW] en [FF] het punt op de videocassette vanwaar u wilt starten voor de opname. en druk op [STOP].

4 Druk op [VCR ▶ DVD] op het voorpaneel.

5 Selecteer de gewenste opnamemodus met [ENTER] in het menu "Kopiëren naar disk":

- HQ (High Quality - 1 uur/disk)
- SP (Standard Play - 2 uur/disk)

Kopie bewerken (VCR → DVD)

Tijdens het kopiëren met één druk op de knop kunt u zoeken en daarna het kopiëren weer hervatten.

- 1 Druk op [PLAY/PAUSE] om toegang te krijgen tot de bewerkmodus.
- 2 Druk weer op [PLAY/PAUSE] om af te spelen.
- 3 Zoek met de [FF/REW]-toets.
- 4 Druk op [VCR ▶ DVD] om het kopiëren te hervatten.

Timeropname

Timeropname met het menu "Opname handmatig instellen"

Met de functie timeropname kunt u in 1 maand tijd tot 16 programma's opnemen.

1 Plaats een onbespeelde VHS-cassette of een DVD±R- of DVD±RW.

2 Druk op [TIMER].

Het menu vraagt u om een opnamemethode te kiezen.



3 Selecteer het menu "Timer-opname" met [▲▼] en bevestig met [ENTER].

Het menu "Timer-opname" wordt weergegeven.



Selecteer een geheugenplaats met [▲▼] en druk op [ENTER] om deze te bewerken.

Als er voor het eerst een 'Timer-opname' wordt gemaakt, is er maar één positie voor timeropname.

Als u de klok van de DVD-videocombinatie nog niet heeft ingesteld, moet u dat eerst doen voordat u opnames kan maken met de timer.

- Doel – Selecteer het gewenste medium (DVD of VCR) met [▲▼].
- Datum – Voer een datum in die niet verder weg is dan één maand, of kies een dagelijks of wekelijks programma.
- Start – Stel de starttijd voor de opname in.
- Stop – Stel de eindtijd voor de opname in.
- PR No. – Selecteer de gewenste zender of één van de ingangen waarvan u een programma wilt opnemen.
- Modus – Kies een opnamemodus.
[DVD] HQ, SP, EP of SEP
[VCR] SP of LP
- Herhaal – Kies de frequentie van het opnemen.
1x, Dagel., Wekel., Werkdag, Weekend.



4 Voer de noodzakelijk informatie voor de timeropname(s) in.

- ◀▶ – Verplaats de cursor naar links of rechts.
- ▲▼ – Wijzig de instelling op de plaats van de cursor.
- Druk op [MENU] om terug te gaan naar de vorige stap.
- Druk op [ENTER] als u alle programma-informatie heeft ingevoerd.
- Druk op [TIMER] om het timermenu te verlaten.

5 Als u de lijst met opgeslagen timeropnames aan wilt passen, kunt u een positie kiezen met [▲▼].

Nadat u op [ENTER] hebt gedrukt op de geselecteerde positie, wordt het menu geopend.



Verander : bewerk elk onderdeel.

Verw. : wis de geselecteerde positie.

Uitsch./Activeren : schakel de geselecteerde positie in of uit.

Annuleer : sluit het menu.

6 Druk op [ENTER] om het programma op te slaan.

De lijst met timeropnames wordt weergegeven.

7 Druk op [TIMER] om de lijst met timeropnames te verlaten.

8 Het indicatielampje voor timeropname brandt of knippert. Zet de DVD-videocombinatie uit, zodat de timeropname kan starten.

Timeropname met ShowView

Dankzij dit programmeersysteem hoeft u niet langer die vervelende datum, tijd, programmanummers en start- en eindtijd apart in te voeren. Alle informatie die de DVD-recorder voor het programmeren nodig heeft staat in het ShowView programmeernummer. Het Showview-nummer staat in de meeste programmaoverzichten.

1 Plaats een onbespeelde VHS-cassette of een DVD±R- of DVD±RW.

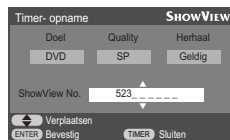
2 Druk op [TIMER].

Het menu vraagt u om een opnamemethode te kiezen.



3 Selecteer het menu "ShowView" met [▲▼] en bevestig met [ENTER].

Het "ShowView"-menu wordt weergegeven.



Voer het ShowView-nummer in. Het nummer is negen cijfers lang. U kunt het vinden naast de starttijd van het programma in uw tv-gids. Bijvoorbeeld: 5-234-89 of 5 234 89 Voer 523489 in als ShowView-nummer.

Als u een fout nummer invoert, kunt u het wissen met [◀].

U kunt met [◀▶] ook Doel, Kwaliteit en Herhalen selecteren. Druk op [▲▼] om de items te wijzigen.

4 Druk op [ENTER] om de keuze te bevestigen.

5 Na de bevestiging verschijnt de gedecodeerde informatie. U kunt te allen tijde weer teruggaan om de items aan te passen door op [ENTER] te drukken en 'Bewerken' uit het menu te kiezen, zoals hierboven beschreven. Selecteer het betreffende invoerveld met [▲▼]. Wijzig de informatie zonnodig met [▲▼].

Druk op [ENTER], als alle informatie juist is. Het



programma wordt opgeslagen in een timerblok.

6 Druk op [TIMER] om de lijst met timeropnames te verlaten.

7 Het indicatielampje voor timeropname brandt of knippert. Zet de DVD-videocombinatie uit, zodat de timeropname kan starten.



In sommige landen is ShowView niet beschikbaar.

Een timeropname annuleren

U kunt een timeropname voor de start van de opname altijd annuleren.

- Selecteer het programma dat u wilt wissen uit de lijst met timeropnames met [▲▼].
Druk vervolgens op [ENTER] om het te bewerken. Selecteer "Verw." met [▲▼] en druk op [ENTER].

Een timeropname stoppen na de start van de opname.

U kunt een opname met de timer ook nog wissen wanneer de opname met de timer is begonnen. Druk op [STOP]. Selecteer 'OK' om te bevestigen. Selecteer 'Annuleer' om te annuleren.



- *Als het indicatielampje op het voorpaneel brandt, is de DVD-videocombinatie klaar om met de timeropname te beginnen.*
- *In elk van de volgende gevallen gaat de timer-indicator kinipperen.*
 - *Bij het starten van de timeropname op DVD ligt er geen disk in de lade of blijkt de geplaatste disk niet geschikt voor opname.*
 - *Als u het diskmenu, SETUP of het menu Timeropname opent na het instellen van een timeropname.*
 - *Als u een opname van de tv maakt na het instellen van een timeropname.*
 - *Als u een eerdere opname afspeelt na het instellen van een timeropname.*
- *Als de timeropname klaar is, schakelt de DVD-videocombinatie vanzelf uit.*
- *Als de timeropname klaar is, is er een kort moment nodig om de opname te bevestigen. Als twee timeropnames op elkaar aansluitend geprogrammeerd zijn, wordt het begin van het tweede programma mogelijk niet opgenomen.*

Problemen oplossen bij timeropnames

Als een timeropname is ingesteld, zal de DVD-videocombinatie toch niet opnemen als:

- De lade bevat een beveiligde disk; Zie de 'Disk'-instellingen op pagina 31.
- Er zijn al 49 titels op de DVD of 999 titels.

U kunt geen timeropname invoeren als:

- er al een opname bezig is.
- de starttijd in het verleden ligt.
- er al acht timeropnames zijn geprogrammeerd.

Als twee of meer timeropnames elkaar overlappen:

- Twee of meer timeropnames overlappen elkaar.

Als de disk beschadigd is, is het mogelijk dat de opname niet volledig is, zelfs als in het controleveld "opname OK" weergegeven wordt.



Opnameprioriteit

- *Een timeropname en een OTR-opname hebben dezelfde prioriteit. Handmatig opnemen gaat echter voor. Tijdens het handmatig opnemen worden timeropnames of OTR-opnames genegeerd.*

Opnemen van een extern signaal

Opnemen van externe apparaten

U kunt signalen van apparaten die aangesloten zijn op de ingangen van de DVD-videocombinatie, zoals een camcorder of videorecorder, opnemen.



- Als de te kopiëren bron tegen kopiëren beveiligd is, kunt u hem niet kopiëren. Zie het gedeelte over copyright op pagina 8 voor meer details.

1 Zorg dat het apparaat waarvan u wilt opnemen, goed is aangesloten op de DVD-videocombinatie; zie pagina's 15-18.

2 Selecteer de ingang waarvan u wilt opnemen met [PR+/-] of [INPUT].

3 Plaats een disk of cassette waarop opgenomen kan worden.

Als u een nieuwe, lege opneembare disc laad (DVD±RW, DVD±R), zal de recorder een moment nodig hebben voor initialisatie voor u kunt opnemen.

4 Druk meerdere keren op [REC MODE] om de gewenste opnamemodus in te stellen.

5 Druk één keer op [REC (●)].

Het opnemen start. De opname-indicator op het voorpaneel gaat branden.

Het opnemen duurt tot u op [STOP] drukt of de disk vol is.

Zie "Opnemen met één druk op de knop" op de pagina 45 voor het opnemen met een bepaalde tijdsduur.

6 Druk op [STOP (■)] om de opname te stoppen.

OPNEMEN

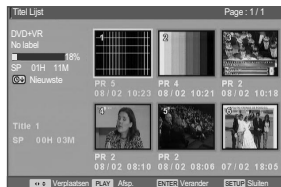
DVD's afspelen en bewerken

Dit gedeelte behandelt de verschillende functies voor het bewerken van DVD's.

Een DVD-titel afspelen

Voer de onderstaande stappen uit om een scène uit het titeloverzicht af te spelen.

- 1 Selecteer de titel die u af wilt spelen met [▲▼◀▶] en druk op [ENTER].



- 2 Kies vervolgens 'Afsp.' met [▲▼] in het linker menu van het venster. Druk op [ENTER] om de titel af te spelen.



U kunt ook op [PLAY/PAUSE] drukken om de titel af te spelen.

- 3 Druk op [STOP] om het afspelen te stoppen. Er wordt weer een tv-uitzending weergegeven.

Herhalen

Tijdens het afspelen vanaf de DVD wordt de modus bij elke druk op de [REPEAT]-toets achtereenvolgens gewijzigd in: Titel → Hoofdstuk → Alel → Uit → Titel

...

Een DVD-titel wissen

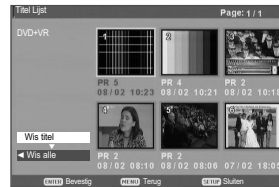
Voer de onderstaande stappen uit om een titel uit het titeloverzicht te wissen.

- 1 Selecteer de te wissen titel met [▲▼◀▶] en druk op [ENTER].
- 2 Kies vervolgens 'Wissen' met [▲▼] in het linker menu van het venster.



- 3 Druk op [ENTER] om de titel te wissen.

- 4 Selecteer 'Wis titel'; er wordt een bevestiging gegeven.



Selecteer 'OK' met [◀▶] en druk op [ENTER].



i Als u alle titels wilt verwijderen, selecteert u 'Wis alle' in plaats van 'Wis titel'.

Een DVD-titel beveiligen

U kunt een titel beveiligen, zodat deze niet per abuis wordt overschreven, bewerkt of gewist. U kunt deze beveiliging later weer opheffen.

- 1 Selecteer de te beveiligen titel met [▲▼◀▶] en druk op [ENTER].
- 2 Kies vervolgens 'Beveilig' met [▲▼] in het linker menu van het venster.



- 3 Druk op [ENTER] om de titel te beveiligen.
- 4 Selecteer 'OK' met [◀▶] en druk op [ENTER].



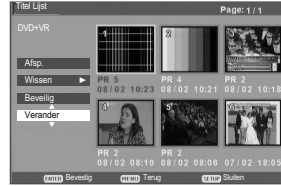
- 5 Het beveiligingssymbool wordt op het miniatuur van de titel weergegeven.
- 6 Om de beveiliging op te heffen, selecteert u bij stap 5 'Beveil. oph.'!



Een DVD-titel hernoemen

Voer de onderstaande stappen uit om een titelnaam te wijzigen, d.w.z. de titel van een opgenomen programma te bewerken.

- 1 Selecteer de te hernoemen titel met [▲▼◀▶] en druk op [ENTER].
- 2 Kies vervolgens 'Verander' met [▲▼] in het linker menu van het venster.



- 3 Druk op [ENTER] om naar het submenu te gaan.
- 4 Selecteer 'Gewijzigd' met [▲▼].



- 5 Druk op [ENTER] om de naam van de titel te wijzigen.
- 6 Het toetsenbordmenu wordt weergegeven. Selecteer de tekens van een functie met [◀▶▲▼] en druk op [ENTER].

Zie pagina 31~32.



- 7 Als de naam van de titel compleet is, selecteert u 'Save' (Opsl.) en drukt u op [ENTER].

Een DVD-titel splitsen

U kunt de titel hiermee in twee aparte titels splitsen. Volg onderstaande instructies.

- 1 Selecteer de titel die u wilt splitsen met [**▲▼◀▶**] en druk op [ENTER].
- 2 Kies vervolgens 'Verander' met [**▲▼**] in het linker menu van het venster.
- 3 Druk op [ENTER] om naar het submenu te gaan.
- 4 Selecteer 'Opdelen' met [**▲▼**].



A- B wissen

- 5 Druk op [ENTER] om de titel in twee aparte titels te splitsen.



- 6 Druk op [PLAY] om het splitsen te starten; de cursor staat op 'Opdelen'.



- 7 Druk op [ENTER] als de scène waar u wilt splitsen wordt weergegeven.

U kunt de scène die u wilt splitsen ook zoeken met [PREV/NEXT] of [**◀▶**].

- 8 Druk op [ENTER] terwijl de cursor op 'OK' staat.



Volg onderstaande instructies om een door u bepaald deel te wissen.

- 1 Selecteer de titel die u wilt bewerken met [**▲▼◀▶**] en druk op [ENTER].
- 2 Kies vervolgens 'Verander' met [**▲▼**] in het linker menu van het venster.
- 3 Druk op [ENTER] om naar het submenu te gaan.
- 4 Selecteer 'A- B wissen' met [**▲▼**].



- 5 Druk op [PLAY] om af te spelen; de cursor staat nu op 'A Instellen'.



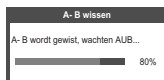
- 6 Druk op [ENTER] zodra het deel dat u wilt verwijderen begint; de cursor staat nu op 'B Instellen'.

Stel beeldindex in

- 7 Druk op [ENTER] zodra het deel dat u wilt verwijderen eindigt; de cursor staat nu op 'OK'.



- 8 Druk op [ENTER] om de keuze te bevestigen.



- *Let op: bewerkingen worden pas actief nadat op de [MENU]- of [STOP]-toets is gedrukt. Pas dan werkt de DVD-videocombinatie de titel bij met de uitgevoerde bewerkingen. Als de update klaar is, kunt u de bewerkingen zien bij de volgende keer dat de titel wordt afgespeeld.*
- *Druk op [MENU] of [STOP] om het menu 'Bewerken' te verlaten.*

Volg onderstaande instructies om een indexafbeelding in te stellen.

- 1 Selecteer de titel die u af wilt bewerken met [▲▼◀▶] en druk op [ENTER].
- 2 Kies vervolgens 'Verander' met [▲▼] in het linker menu van het venster.
- 3 Druk op [ENTER] om naar het submenu te gaan.
- 4 Selecteer 'Stel beeld in' met [▲▼].



- 5 Druk op [PLAY] om af te spelen; de cursor staat nu op 'Stel beeld in'.



- 6 Druk op [ENTER] als de scène waarvoor u een indexafbeelding in wilt stellen wordt weergegeven; de cursor staat nu op 'OK'.



- 7 Druk op [ENTER] om de keuze te bevestigen.

DISK BEWERKEN

Problemen verhelpen

Kijk eerst in het volgende overzicht voordat u contact opneemt met de klantenservice.

Probleem	Oorzaak	Oplossing
Geen spanning	Het netsnoer is niet aangesloten.	Controleer of de stekker goed in het stopcontact zit.
Geen beeld	De ingang van de tv waar de DVD-videocombinatie op is aangesloten, is niet geselecteerd.	Selecteer op de tv de juiste ingang voor de DVD-videocombinatie.
	De videokabel is niet goed aangesloten.	Steek de stekkers van de videokabel goed in de aansluitingen.
Geen geluid	De tv is uitgeschakeld.	Zet de tv aan.
	De audioingang van het andere apparaat waarop de DVD-videocombinatie is aangesloten, is niet geselecteerd.	Selecteer op het audioapparaat de juiste ingang voor de DVD-videocombinatie.
	De audiokabels zijn niet goed aangesloten.	Steek de stekkers van de audiokabels goed in de aansluitingen.
	Het apparaat dat via de audiokabels is aangesloten, is uitgeschakeld.	Zet het audioapparaat aan.
	De audiokabels zijn beschadigd.	Vervang de audiokabels.
	De disk is vuil.	Maak de disk schoon.
De weergave van het beeld is slecht.	De videokoppen zijn vuil.	Maak de videokoppen schoon.
	De videocassette is gehuurd of op een ander apparaat opgenomen.	Stel het videospoor tijdens het afspelen in met de [TRACKING+/-]-toetsen.
De DVD-videocombinatie start niet met afspelen.	De lade bevat geen disk. Er is geen cassette geplaatst.	Plaats een disk of cassette. (Controleer of de diskindicator in het display op het voorpaneel brandt.)
	Er is een niet-afspeelbare disk in het apparaat geplaatst.	Plaats een afspeelbare disk in de lade. (Controleer het type disk, het kleursysteem en de regiocode.)
	De disk ligt ondersteboven in de lade.	Plaats de disk met de afspelijde naar beneden.
	De disk ligt niet goed in de uitsparing van de lade.	Plaats de disk goed in de uitsparing van de disklade.
	De disk is vuil.	Maak de disk schoon.
	De afspelerbeperking is ingesteld.	Schakel de beperkingsfunctie uit of wijzig het beperkingsniveau.
Het beeld van een extern apparaat is vervormd.	Het videosignaal van een ander apparaat is voorzien van een kopieerbeveiliging.	U kunt de verbinding niet maken via de DVD-videocombinatie. Sluit het apparaat rechtstreeks op de tv aan.
Als ik van zender wissel met [PR+/-] worden sommige zenders overgeslagen.	De overgeslagen zenders zijn gewist met de functie "Zenders aanpassen".	Stel de zenders opnieuw in met de functie "Zenders aanpassen".
Het beeld of geluid van een uitzending is zwak of wordt niet weergegeven.	De antenne- of kabelaansluiting zit los.	Steek de stekkers goed in de aansluitingen of vervang de kabels.
Beelden van de camcorder worden niet weergegeven.	In het instelmenu van de DVD-videocombinatie is de verkeerde afstemband gekozen.	Probeer alle automatische afstemopties; zie pagina 21 voor de details.
	De camcorder staat uit.	Zet de camcorder aan en bedien hem op de juiste manier.
Beelden van de Camcorder via de AV-ingang van de DVD-videocombinatie worden niet op het scherm weergegeven.	De juiste ingang op de DVD-videocombinatie is niet geselecteerd (AV1, AV2 of AV-F).	Druk op [INPUT] om een AV-ingang te kiezen (AV1, AV2 of AV-F).

Probleem	Oorzaak	Oplossing
Ik kan een disk die op deze DVD-videocombinatie is opgenomen, niet afspelen op een andere DVD-speler.	De disk is niet voltooid (of geschikt gemaakt als het DVD+RW betreft).	Geen oplossing beschikbaar.
	Sommige spelers kunnen ook een voltooide disk niet afspelen.	Gebruik een andere disk.
	Disks waarop materiaal is opgenomen dat maar één keer kan worden gekopieerd, kunnen niet op andere spelers worden afgespeeld.	Geen oplossing beschikbaar.
Ik kan niet opnemen of de opname is mislukt.	Er is onvoldoende onbespeelde ruimte over op de disk.	Gebruik een andere disk.
	De bron waarvan u op wilt nemen, is beveiligd tegen kopiëren.	U kunt de bron niet opnemen.
	De zender waarvan u op wilde nemen was wel ingesteld op de tv maar niet op de DVD-videocombinatie.	Kies de zender met de tuner van de DVD-videocombinatie.
Een timeropname is niet mogelijk.	De klok van de DVD-videocombinatie staat niet op tijd.	Stel de juiste tijd in. zie "Klok instellen" op pagina 22.
	De timer is niet goed geprogrammeerd.	Programmeer de timer opnieuw; zie "Timeropname" op pagina 48-50.
	Het indicatielampje van de timer gaat na het programmeren niet branden.	Programmeer de timer opnieuw.
Het geluid wordt niet in stereo opgenomen of afgespeeld.	De tv is niet geschikt voor stereo.	Geen oplossing beschikbaar.
	Het uitgezonden programma is niet in stereo.	Geen oplossing beschikbaar.
	De AV-uitgangen van de DVD-videocombinatie zijn niet verbonden met de AV-ingangen van de tv.	Verbind de AV-aansluitingen. Stereogeluid is alleen mogelijk via de AV-uitgangen van de DVD-videocombinatie.
	Het audio/videosignaal van de DVD-videocombinatie is op de tv niet geselecteerd.	Kies op de tv AUX of AV als invoer. Stel het geluid van de tv in op stereo.
	Het audiosignaal van de DVD-videocombinatie is ingesteld als Tweetalig of Mono.	Zie "Het geluidssignaal voor de tv wijzigen" op pagina 34.
De afstandsbediening werkt niet goed.	De afstandsbediening is niet gericht op de sensor van de DVD-videocombinatie.	Richt de afstandsbediening op de sensor van de DVD-videocombinatie.
	De afstand tussen de afstandsbediening en de DVD-videocombinatie is te groot.	De afstandsbediening moet zich binnen 7 meter van het apparaat bevinden.
	Een voorwerp vormt een obstakel tussen de afstandsbediening en de DVD-videocombinatie.	Verwijder het obstakel.
	De batterijen in de afstandsbediening zijn leeg.	Vervang de batterijen.



RESET : als het apparaat niet goed werkt, trekt u de stekker uit het stopcontact. Wacht 5 seconden en steek hem er weer in. Dit apparaat is een Digitaal Multimedia Product; storingen kunnen daarom voorkomen.

Condensatie

Condensatie kan optreden:

als de DVD-videocombinatie wordt verplaatst van een warme ruimte naar een koude.

onder extreem vochtige omstandigheden.

Op plaatsen waar condensatie kan optreden:

Laat de stekker van de DVD-videocombinatie in het stopcontact zitten. Dat helpt condensatie voorkomen.

Als condensatie is opgetreden, moet u een paar uur wachten voordat u de DVD-videocombinatie weer aanzet.

Technische gegevens

Algemeen

Netspanning	200-240V~, 50/60 Hz
Stroomverbruik	Ingeschakeld: Maximaal 26W Stand-by: 5W
Afmetingen (bij benadering)	430 *92 *312 (b x h x d)
Gewicht (bij benadering)	4,96 Kg
Bedrijfstemperatuur	5°C tot 35°C
Bedrijfsvochtigheid	5% tot 90%
Signaalsysteem	PAL kleur

Opnemen

Opnamemogelijkheden	Opnemen met DVD en DVD-VIDEO
Bespeelbare disks	DVD±R, DVD±RW
Opnameduur	[DVD] ong. 1 uur (HQ-stand), 2 uur (SP-stand), 4 uur (EP-stand), 8 uur (SEP-stand) [Videorecorder] SP: 3 uur (E-180), LP: 6 uur (E-180)

Video opnamesysteem

Samplingfrequentie	27MHz
Compressiesysteem	MPEG 2

Audio opnamesysteem

Samplingfrequentie	48kHz
Compressiesysteem	MPEG1 laag 2

Videorecorder specificaties

Koppen	4 videokoppen, 2 koppen met azimuthsysteem met spiraalvormige aftasting
Timer	24-uursweergave
Bandsnelheid	SP: 23,39 mm/sec, LP: 11,70 mm/sec
Bandbreedte	12,7 mm
Terugspoeltijd	minder dan 150 seconden (E-180)
Zenderbereik	VHF:2-12,13-20,74-80 / UHF:21-69 / CATV:1-41
Frequentiebereik	20Hz tot 20kHz
Signaal/ruisverhouding	43 dB
Dynamisch bereik	75 dB
Kanaalscheiding	45 dB

DVD-speler specificaties

Lasersysteem	halfgeleidende laser, golflengte 650nm
Frequentierespons	DVD (PCM 48 kHz): 8 Hz tot 22 kHz, CD: 8 Hz tot 22 kHz
Beeldsignaal/ruis	> 60dB

Audiosignaal/ruis	> 90dB
Harmonische vervorming	< 0,06%
Dynamisch bereik	> 90 dB
Resolutie	meer dan 500 lijnen (HQ-opname)

Ingangen

Antenne In	Antenna Input or CATV, 75 Ω
Video In	1,0 Vp-p 75 Ω, sync negative, RCA Jack x 2
Audio In	-8,8 dBm, 47 k, RCA Jack (L, R) x 2
DV In	4 pin (i.LINK/IEEE 1394 standard)
USB in-/uitgang	Serie 'A' Connector (USB 2.0 full speed)

Uitgangen

Videouitgang	Composite Out (1,0 Vp-p, unbalanced) RGB -aansluiting (75 belast, R:0,7Vp-p, G:0,7Vp-p, B:0,7Vp-p)
S-Videouitgang (Y)	1,0 V (p-p), 75 Ω, negative sync, Mini DIN 4-pin x 1, (C) 0,286 V (p-p) 75 Ω
Component Videouitgang (Progressive Scan)	(Y) 1,0 V (p-p), 75 Ω, negative sync, RCA Jack x 1, (Pb)/(Pr) 0,7V (p-p), 75 Ω, RCA Jack x 2
Audiouitgang	Digitale audio : 0,5 V (p-p), 75 Ω, RCA Jack x 1, Analoge audio : 1,1 Vrms (1 kHz, -6dB), 600 Ω, RCA Jack (L, R) x 2
HDMI video/audio output	19 pin (HDMI standard, Type A)

Accessoires

RF kabel	1
Afstandsbediening	1
Batterijen	2

Onder voorbehoud van wijzigingen.

Vervaardigd onder licentie van Dolby Laboratories. Dolby en het dubbele D-symbool zijn handelsmerken van Dolby Laboratories. DTS en DTS Digital Out zijn geregistreerde handelsmerken van Digital Theater Systems, Inc.

DIVERSEN